

HFP 6180 W
HFP 6200 W**HFP 6180 M**
HFP 6200 M**HFP 6180 X**
HFP 6200 X

CIS

Русский

Руководство по эксплуатации

КОМБИНИРОВАННЫЙ ХОЛОДИЛЬ-
НИК С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

Содержание

Безопасность – хорошая привычка, 3

Общие правила безопасности
Утилизация

Установка и включение, 4

Вентиляция
Не располагайте вблизи источников тепла
Выравнивание
Подключение к электросети

Описание изделия, 5, 6

Общий вид
Панель управления

Использование холодильного отделения, 7

Использование морозильного отделения, 8

Неисправности и методы их устранения, 9

Обслуживание и уход, 10

Размораживание
Размораживание холодильного отделения
Размораживание морозильного отделения
Обслуживание и уход
Замена лампы освещения

Техническое обслуживание, 11

Производитель оставляет за собой право без предупреждения вно-
сить изменения в конструкцию и комплектацию, не ухудшающие
эффективность работы прибора:

– некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются
ориентировочными;
– производитель не несет ответственности за незначительные отклоне-
ния от указанных величин.

KZ

Қазақша

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

МҰЗДАТҚЫШЫ БАР БІРІККЕН
ТОҢАЗЫТҚЫШ

Мазмұны

Қауіпсіздік – жақсы әдет, 12

Жалпы қауіпсіздік ережелері
Утильдеу

Орнату және іске қосу, 13

Вентиляция
Жылу көздеріне жақын орналастырмаңыз
Тегістеу
Электр желісіне қосу

Бұйымның сипаттамасы, 14, 15

Жалпы көрінісі
Басқару панелі

Тоңазытқыш бөлімшені пайдалану, 13

Мұздатқыш бөлімшені пайдалану, 16

Электр қуатын үнемдеу жөніндегі ұсыныстар, 17

Ақаулар және оларды жою тәсілдері, 18

Қызмет көрсету және күтім жасау, 19

Мұзды еріту
Тоңазытқыш бөлімшені еріту
Мұздатқыш бөлімшені еріту
Қызмет көрсету және күтім жасау
Жарық лампысын ауыстыру

Техникалық қызмет көрсету, 20

Өндіруші аспаптың конструкциясы мен комплектациясына оның
жұмыс істеу тиімділігін төмендетпейтін өзгерістерді ескертусіз ақ
енгізу құқығына ие

– бұл нұсқаулықта келтірілген кейбір параметрлер бағдарлы пара-мет-
рлер болып табылады;
– өндіруші көрсетілген шамалардан шамалы ауытқулар орын алғаны
үшін жауапкершілік жүктемейді.

KGZ

Кыргыз

Пайдалануу боюнча колдонмо

БИРИКТИРИЛГЕН ТОНДУРГУЧ
КАМЕРАЛУУ МУЗДАТКЫЧ

Мазмуну

Коопсуздук – бул жакшы адат, 2
Коопсуздуктун жалпы эрежелери
Пайдалануу

Буюмдун сүрөттөлүшү, 3 – 4
Жалпы көрүнүшү
Башкаруу панели

Орнотуу жана ишке түшүрүү, 5
Желдетүү
Жылуулук булагына жакын орнотпоңуз
Түздөө
Электр тармагына улоо

Муздаткыч бөлүмдөн пайдалануу, 5

Тондургуч бөлүмдөн пайдалануу, 6

**Электр энергиясын үнөмдөө боюнча
сунуштар, 6**

Кызмат көрсөтүү жана күтүү, 7
Эритүү
Кызмат көрсөтүү жана күтүү
Жарыккыч лампаны алмаштыруу

**Бузуктуктар жана аларды оңдоонун
усулдары, 8**

Техникалык кызмат көрсөтүү, 9

Өндүрүүчү эскертүүсүз буюмдун түзүлүшү жана комплекттелиши боюнча прибор ишинин натыйжалуулугун төмөндөтпөй турган өзгөрүш киргизүү укугун өзүндө сактап калат:
– бул колдонмодо келтирилген кээ бир параметрлер боолголуу саналат;
– өндүрүүчү көрсөтүлгөн чоңдуктардан кичине четтегендик үчүн жоопкер эмес.

AM

Հայերեն

Շահագործման ձեռնարկ

ՀԱՄԱԿՑՎԱԾ ՍԱՌՆԱՐԱՆ՝
ՍԱՌՑԱԽՑԻՎՈՎ

Բովանդակություն

Անվտանգությունը՝ լավ սովորություն է, 10
Անվտանգության ընդհանուր կանոնները
Ուտիլիզացում

Արտադրանքի նկարագրությունը, 3,11
Ընդհանուր տեսք
Կառավարման վահանակ

Տեղադրում և միացում, 12
Օդափոխություն
Մի տեղակայեք ջերմային աղբյուրների մոտ
Հավասարեցում
Միացում՝ էլեկտրական ցանցին

Սառնարանային բաժնի օգտագործում, 12

Սառցարանային բաժնի օգտագործում, 13

**Էլեկտրաէներգիայի խնայողության
ցուցումներ, 13**

Սպասարկում և խնամք, 14
Ապաստեցում
Սպասարկում և խնամք
Լուսավորության լամպի փոխում

**Անսարքությունները և դրանց վերացման
մեթոդները, 15**

Տեխնիկական սպասարկում, 9

Արտադրողն իրավունք ունի առանց հախազգուշացնելու փոփոխություններ կատարել կառուցվածքի և համալրման մեջ, որոնք չեն նվազեցնի սարքի աշխատանքի արդյունավետությունը, որոշ չափանիշներ, որոնք տրված են սույն ցուցումների մեջ, կողմնորոշիչ են
– արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում՝ նշված մեծություններից աննշան ջեղումների համար

Безопасность - хорошая привычка

CIS

! Сохраните данное руководство. Оно должно быть в комплекте с холодильником в случае продажи, передачи оборудования или при переезде на новую квартиру, чтобы новый владелец оборудования мог ознакомиться с правилами его функционирования и обслуживания.

! Внимательно прочитайте руководство: в нем содержатся важные сведения по установке и безопасной эксплуатации вашего холодильника.

1. Холодильник разработан для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте холодильник на улице.

2. Этот прибор предназначен для использоваться в бытовых и подобных условиях для замораживания и хранения замороженных и охлажденных продуктов в соответствии с данной инструкцией.

3. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

4. Не касайтесь холодильника влажными руками.

5. Не пользуйтесь удлинителями и переходниками! Помните, что включение холодильника с использованием переходников и удлинителей создает потенциальную опасность возгорания. Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования переходников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемой мощности. При установке холодильника необходимо проверить соответствие характеристик сети и электроприборов холодильника. Не вынимайте вилку из розетки за провод: это очень опасно. При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, получаемым у изготовителя или его представителя. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом.

6. Не касайтесь внутренних охлаждающих поверхностей холодильника, особенно если ваши руки мокрые. Не кладите в рот куски льда, только что вынутые из морозильника, – так можно получить местное обморожение.

7. Перед выполнением любых операций по мойке или обслуживанию отсоедините холодильник от сети.

8. Если холодильник предназначен для замены старого, имеющего запирающие устройства на двери, перед тем как выбросить старый холодильник, выведите из строя или снимите запирающее устройство. Это необходимо для того, чтобы обезопасить детей, которые могут играть с выброшенными предметами и рискуют быть запертыми внутри холодильника.

9. При возникновении нестандартной ситуации отключите холодильник от сети и позвоните в сервисный центр, телефон которого напечатан в гарантийном документе (сервисном сертификате). Перед звонком в сервисный центр прочитайте раздел «Неисправности и методы их устранения».

10. Запрещается изменение конструкции холодильника и вмешательство лиц, не уполномоченных производителем на гарантийный ремонт.

11. **ВНИМАНИЕ!** Запрещается контакт задней стенки (решетки конденсатора) холодильника с гибким газовым металлогрунтовым, используемым для подключения газовой плиты, а также с металлическими трубопроводами газа и водоснабжения, электрическими

проводами иных электроприборов.

12. Если вы решили больше не использовать ваш холодильник, перед тем как выбросить, позаботьтесь об его утилизации. Ваш холодильник содержит циклопентановый газ в изоляционной пене, в этом случае вам необходимо связаться с местной организацией, ответственной за утилизацию.

13. Повторное включение прибора (например, при случайном отключении) осуществляйте через 5–10 минут.

14. Не складировать взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимся наполнителем в приборе.

Правильная утилизация этого продукта. WEEE
(Распространяется на Европейский союз и другие страны Европы, где существует система сбора и утилизации изношенной бытовой техники.)



Эта маркировка на продукте или в литературе указывает, что продукт не должен утилизироваться совместно с другими бытовыми отходами для предотвращения возможного вреда окружающей среде от неконтролируемого распространения отходов, а также оптимизации процесса переработки и повторного использования материалов.

Потребитель может сдать изношенное оборудование в специальных пунктах приема или, если это разрешено национальными законодательствами, вернуть компании при покупке нового аналогичного продукта.

ВНИМАНИЕ!

Ваш прибор заправлен хладагентом R600a (обозначение в сервисном сертификате и на табличке внутри прибора), предупреждаем Вас, что это изобутан – природный газ, который является горючим. При случайном повреждении контура хладагента избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения и тщательно проветрите помещение, где стоит холодильник.

Объем помещения должен составлять 1 м³ на каждые 8 г хладагента R600a в изделии. Количество хладагента, содержащееся в вашем конкретном холодильнике, указано на табличке с паспортными данными внутри холодильника.

Никогда не включайте холодильник с признаками повреждения; если у вас возникли сомнения в исправности изделия, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Не используйте внутри устройства электрические приборы.

ВНИМАНИЕ! Не загромождайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе устройства или во встраиваемой конструкции!

ВНИМАНИЕ! Не допускайте повреждения контура хладагента.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендуемых изготовителем.

Установка и включение

CIS

Правильная установка необходима для обеспечения надежной и эффективной работы холодильника.

Вентиляция

Холодильник должен быть установлен в хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью. Запрещено устанавливать холодильники в помещениях с повышенной влажностью, например, в ванных комнатах, подвалах.

При установке обеспечьте минимальные зазоры (3–5 см) по сторонам прибора и 10 см сверху для свободной циркуляции воздуха. Не перекрывайте движение воздуха сзади прибора.

Не располагайте вблизи источников тепла

Не устанавливайте холодильник рядом с источниками тепла: кухонными плитами, духовками, каминами; оберегайте от прямых солнечных лучей.

Выравнивание

Холодильник должен находиться на ровной поверхности. Отрегулируйте его положение путем вращения регулировочных опор в его передней части. Наклон холодильника назад не должен превышать 5°.

Подключение к электросети

Холодильник выполнен по степени защиты от поражения электрическим током класса 1 и подключается к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом.

Перед подключением к электросети убедитесь, что:

- напряжение сети соответствует данным, указанным на табличке, которая находится на правой стороне холодильного отделения со стороны двери, а именно ~220-240В;
- заземляющий контакт электрической розетки непосредственно электрически соединен с заземляющим проводом питающего кабеля электрической сети (соединительный провод должен быть рассчитан на ток не менее 10А);
- розетка и вилка одного типа; если вилка не подходит к розетке, розетку следует заменить на соответствующую вилке питающего шнура (работы должен выполнять квалифицированный электрик).

Холодильник должен быть установлен таким образом, чтобы вы всегда имели доступ к розетке. Холодильник, подключенный с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данном руководстве, является потенциально опасным. Холодильник, непосредственно подключаемый к двухпроводной электросети, эксплуатируют с устройством защитного отключения (УЗО), имеющим следующие значения параметров: диапазон номинальных напряжений – от 220 до 240В/50 Гц, порог срабатывания – не более 30 мА, номинальное время срабатывания – 0,1 с.

Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

Электрическая сеть должна иметь устройство защиты рассчитанное на 16А. Запрещается подключать холодильный прибор к электрической сети, которая

имеет неисправную защиту от токовых нагрузок.

Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

ВНИМАНИЕ!

После установки подождите примерно три часа перед тем, как подключить холодильник к электросети, – это необходимо для правильной работы холодильника.

Перед началом эксплуатации в холодильнике необходимо вымыть внутренние поверхности холодильной и морозильной камер раствором пищевой соды.

УДАЛИТЕ ТРАНСПОРТНЫЕ РАСПОРКИ между компрессором и задней стенкой ниши, а также другие распорки и клеящие ленты, удерживающие подвижные части прибора от смещения.

Если прибор имеет защитное покрытие из полимерной пленки, аккуратно удалите его, соблюдая меры предосторожности, чтобы не повредить лакокрасочное или полимерное покрытие деталей.

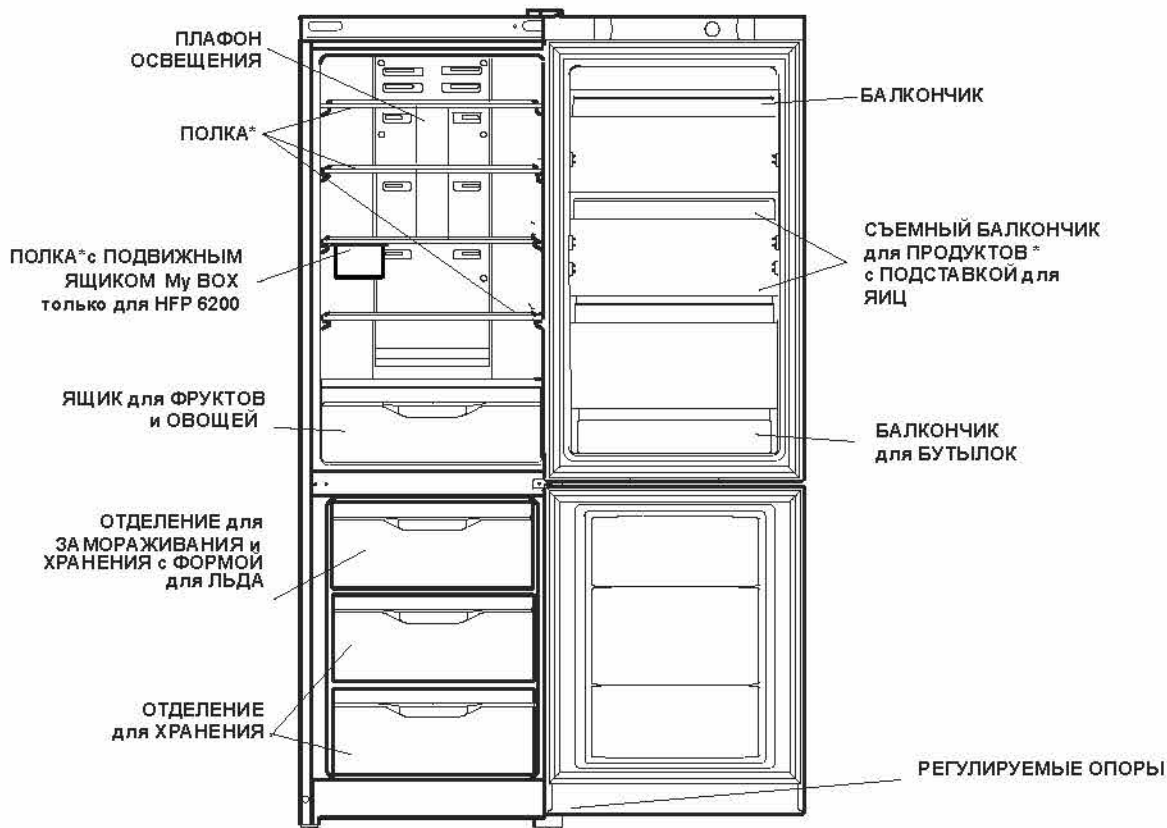
Ваш холодильник оснащен предохранителем двигателя, который запускает компрессор только через 8 минут после включения изделия. Это происходит также каждый раз после внезапного отключения электропитания, как намеренного, так и случайного.

В момент включения изделия установите в **ХОЛОДИЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ** нужную вам температуру. Рекомендуем включить функцию SUPER для ускорения охлаждения отделения. Когда в отделении будет достигнута оптимальная температура, функция отключится, и вы можете разместить там продукты.

Описание изделия

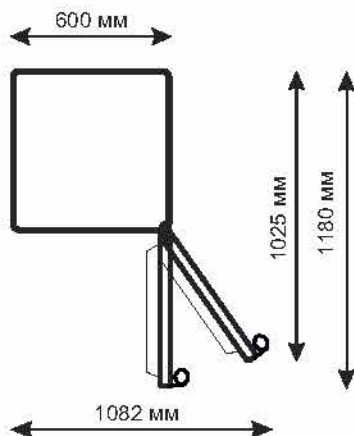
Общий вид HFP 6180W HFP 6180M HFP 6180X
 HFP 6200W HFP 6200M HFP 6200X

CIS



* Детали, которые могут варьироваться по количеству и/или по расположению

Рабочие габариты холодильного прибора.



Описание изделия

Панель управления

CIS



ВКЛ/ВЫКЛ - нажатием данной кнопки можно включить весь прибор в целом (как холодильную, так и морозильную камеры). Для отключения холодильника достаточно нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку, холодильник выключится с задержкой 6 секунд.

Сигнал тревоги - символ **DR**, звуковая индикация и мигающая лампа освещения сигнализируют о не закрытой двери холодильного отделения.

ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА **Настройка температуры** - позволяет изменять температуру в холодильной камере, с соответствующим отображением на дисплее.

МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА **Настройка температуры** - позволяет изменять температуру в морозильной камере, с соответствующим отображением на дисплее.

Сенсорная кнопка SUPER COOL Включает или выключает функцию SUPER COOL (быстрое охлаждение). На дисплее отображается символ **SC**. Функция автоматически отключается после охлаждения продуктов.

Сенсорная кнопка SUPER FREEZE Включает или выключает функцию SUPER FREEZE (быстрая заморозка). На дисплее отображается символ **SF**. Функция автоматически отключается в течение 24 часов.

Функция **I CARE** (дополнительная экономия электроэнергии) включается одновременным нажатием **+МК** и **SUPER FREEZE** - включение подтверждается звуковым сигналом. Прибор автоматически регулирует температуры согласно условиям внутри и снаружи холодильника. Если при этом требуются температуры хранения, которые отличаются от стандартных, то, когда функция активирована, можно произвести изменения. При этом могут быть установлены температуры 4°C , 5°C и 6°C для холодильной камеры и -18°C , -19°C и -20°C для морозильной камеры.

В режиме **I CARE** отключается вся индикация.

Для возврата в обычный режим - выключить и включить прибор.

Установка температуры:

Если прибор включен, дисплеи холодильной и морозильной камер показывают температуры, установленные в данный момент. Для их изменения просто нажмите на кнопки, соответствующие камере, в которой вы хотели бы изменить установленную температуру. В частности, при каждом нажатии на одну из кнопок, температура увеличивается или уменьшается на 1°C . Значения температуры, которые могут быть выбраны для холодильной камеры: $+8^{\circ}\text{C}$, $+7^{\circ}\text{C}$, $+6^{\circ}\text{C}$, $+5^{\circ}\text{C}$, $+4^{\circ}\text{C}$, $+3^{\circ}\text{C}$ и $+2^{\circ}\text{C}$; значения, которые могут быть установлены в морозильной камере: -18°C , -19°C , -20°C , -21°C , -22°C , -24°C и -26°C .

Использование холодильного отделения

Оптимальное использование холодильного отделения

Температура внутри холодильного отделения автоматически регулируется в соответствии с выбором значений на панели управления.

Мы рекомендуем устанавливать среднее значение температур.

Холодильное отделение оборудовано удобными полками, высота которых может регулироваться благодаря специальным направляющим, это позволяет размещать крупные упаковки и высокие бутылки.

Не ставьте в холодильник жидкости в емкостях без крышки во избежание повышения влажности – это ведет к повышению температуры в холодильной камере.

Система охлаждения Full No Frost (FNF) отличается наличием вентиляционных решеток, расположенных в верхней части холодильной камеры. Система FNF обеспечивает циркуляцию холодного воздуха, удаляющего влагу и препятствующего образованию инея. Не прислоняйте продукты или емкости к задней стенке камеры во избежание закрывания вентиляционных решеток и образования конденсата.

Используйте функцию SUPER COOL для быстрого понижения температуры, например, когда вы заполняете отделение большим количеством продуктов. Эта функция автоматически отключится по истечении установленного времени.

CIS

Использование морозильного отделения

CIS

Продукты, предназначенные для замораживания, следует тщательно упаковать во избежание образования излишнего инея. Перед тем как поместить продукты в морозильное отделение, охладите их в холодильнике.

1. Когда замораживаете свежие продукты, не допускайте, чтобы они касались ранее замороженных продуктов. Предпочтительно, чтобы продукты, размещенные внутри морозильного отделения, не соприкасались с задней и боковыми стенками. Помните, что сохранность продуктов зависит от скорости замораживания.

2. Старайтесь не открывать дверь морозильного отделения во время замораживания.

3. Для правильного хранения и легкости последующего размораживания размещайте продукты в морозильном отделении небольшими порциями – это способствует более быстрому и надежному замораживанию. Рекомендуем вести записи с указанием даты замораживания.

4. В случае сбоев в электропитании или случайного размораживания, когда холодильный прибор выключен, не открывайте дверь морозильного отделения. Это поможет сохранить низкую температуру в морозильном отделении на более длительный срок.

5. Частично размороженные продукты используйте для приготовления блюд с тепловой обработкой.

6. Не помещайте в морозильное отделение на длительное время полные стеклянные емкости с замер

зающими жидкостями, особенно если в них находятся плотно закупоренные шипучие или газированные напитки. Жидкость, кристаллизуясь, может разрушить емкость.

7. Если температура окружающей среды в течение продолжительного времени не превышает 14°C, то температура, необходимая для хранения продуктов, не будет достигнута, что сократит время хранения продуктов.

В морозильной камере система FNF препятствует образованию наледи и смерзанию продуктов между собой и освобождает пользователя от необходимости производить регулярную разморозку.

Режим «**SUPER FREEZE**». Данный режим обеспечивает непрерывную работу компрессора до достижения низких температур, необходимых для быстрого замораживания продуктов. После заморозки продуктов прибор переходит на нормальный режим работы.

При включении режима «**SUPER FREEZE**» прибор автоматически производит очистку испарителя, при этом в течение некоторого времени компрессор не работает.

При замораживании максимального количества свежих продуктов за 6 часов до загрузки включить режим «**SUPER FREEZE**».

Рекомендации по экономии электроэнергии

Правильно устанавливайте холодильник

На расстоянии от источников тепла, в хорошо проветриваемом помещении, в соответствии с рекомендациями параграфа «Установка» («Вентиляция»).

Правильно установите температуру

Установите терморегулятор в среднее положение. Установка излишне низкой температуры скажется только на повышении расхода электроэнергии, но не улучшит сохранность продуктов. Слишком низкая температура может повредить сохранности овощей, готового мяса и сыра.

Не переполняйте

Для сохранности продуктов важна достаточная циркуляция воздуха. Переполнение продуктами мешает свободной циркуляции воздуха, правильной работе холодильника и вызывает дополнительный расход электроэнергии.

Держите двери закрытыми

Открывайте двери только при необходимости, помните, что каждое открывание двери несколько повышает температуру внутри холодильника и на восстановление прежней температуры затрачивается электроэнергия.

Закрывайте плотно

Следите за тем, чтобы уплотнительная резина на дверях холодильника оставалась чистой и плотно прилегала к корпусу при закрытии, это позволит избежать утечки холодного воздуха.

Не помещайте горячую пищу

Горячие продукты, помещенные в холодильник, немедленно повышают температуру на несколько градусов. Дайте остыть продуктам и посуде до комнатной температуры перед тем, как помещать их в холодильник.

Серийный номер холодильника, на табличке внутри прибора, содержит дату его выпуска - последняя цифра года, месяц, число.

Число Date	Месяц Month	Год Year
14	July	2010

Hotpoint
AMBITON
модель

Холодильник-морозильник № 007140626*58392040001
ТУ 5156-034-00531251-2006 WL-SNG

220-240 V ~ 50 Hz	105 W	Max 15W
ОБЩИЙ ОБЪЕМ БРУТТО TOTAL GROSS VOL. 339 L	ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ REFRIGERATOR 235 L	МАССА ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT 140 g
ИЗОЛЯЦИЯ-ЦИКЛОПЕНТАН INSULATION-CYCLOPENTANE	МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ FREEZER 104 L	МАССА ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT g
ХЛАДАГЕНТ REFRIGERANT R600a	КЛАСС ЗАЩИТЫ "1"	
МОЩНОСТЬ ЗАМОРАЖИВАНИЯ FREEZING CAPACITY 6 Kg/24h	ТИП КОМПРЕССИОННОЙ СИСТЕМЫ SYSTEM K	КЛИМАТ КЛАСС CLASS N

ИЗГОТОВЛЕНО В РОССИИ
MADE IN RUSSIA

Неисправности и методы их устранения

CIS

Неисправности:

Возможные причины/ решения:

Дисплей полностью выключен.

Вилка не вставлена в электрическую розетку, либо вставлена недостаточно для создания контакта, либо в доме нет электроэнергии.

Компрессор не запускается.

Прибор оснащен защитой компрессора (см. «Запуск и использование»).

Дисплей включен, но он тусклый.

Выдерните и переверните вилку, прежде чем снова вставить ее в розетку.

Звуковой сигнал тревоги, на дисплее появляется сообщение dr, и мигает лампочка холодильника.

Дверь холодильника была открыта более двух минут. Устройство звуковой сигнализации перестанет работать, если закрыть дверь.

Звуковой сигнал, на дисплее символ A1

Температура продуктов внутри морозильной камеры поднималась выше порога и на время, исключающие их дальнейшее хранение. Продукты необходимо использовать. Для этого в морозильной камере поддерживается температура около 0 градусов. Совет: вы можете снова замораживать и хранить эти продукты после термической обработки. Для отключения звукового сигнала откройте и закройте дверь либо однократно нажмите кнопку изменения температуры. Для сброса символа A1 тревоги дважды нажмите на кнопку изменения температуры либо выключите и включите прибор кнопкой вкл/выкл.

Звуковой сигнал, на дисплее символ A2

Температура продуктов внутри морозильной камеры поднималась выше порога и на время, исключающие их дальнейшее использование. Продукты нельзя есть. Для снижения деструктивных процессов в продуктах прибор будет стремиться поддерживать в морозильной камере температуру около -18 градусов. Для отключения звукового сигнала откройте и закройте дверь либо однократно нажмите кнопку изменения температуры. Для сброса символа A2 тревоги дважды нажмите на кнопку изменения температуры либо выключите и включите прибор кнопкой вкл/выкл.

Холодильник и морозильник не охлаждают как следует.

- Плохо закрыты двери или повреждены уплотнители.
- Двери открываются слишком часто.
- Установлена слишком высокая температура (см. «Запуск и использование»).
- Холодильник или морозильник переполнен.

Продукты внутри холодильной камеры начинают замерзать.

Установлена слишком низкая температура (см. «Запуск и использование»).

Компрессор работает постоянно.

- Была нажата кнопка SUPER FREEZE (быстрая заморозка): горит или мигает желтая лампочка SUPER FREEZE (см. «Описание»).
- Дверь плохо закрыта или постоянно открыта.
- Температура окружающей среды очень высокая.

Не вращается вентилятор воздухоохладителя.

- Открыта дверь холодильника.
- Система воздухоохладителя активируется автоматически, только когда становится необходимо восстановить идеальные рабочие условия внутри холодильной камеры.

Прибор производит много шума.

- Прибор не был установлен на плоской горизонтальной поверхности (см. «Установка»).
- Прибор установлен между шкафами, которые вибрируют и создают шум.
- Хладагент внутри холодильника создает небольшой шум, даже когда компрессор не работает. Это не дефект, это нормально.

Преждевременное завершение функций.

Электрическое «возмущение» в сети или кратковременные перерывы подачи энергоснабжения.

На дисплее появляется сообщение (напр., F01).

Отверстие для слива воды закупорилось (см. «Обслуживание»).

В результате температурных деформаций составных частей холодильного прибора может слышаться «потрескивание», что не является дефектом и не влияет на работоспособность прибора.

Обслуживание и уход

CIS

Перед выполнением любых операций по мойке и обслуживанию отсоедините холодильник от электросети.

Размораживание холодильного и морозильного отделений

Система охлаждения Full No Frost производит режим оттайки автоматически.

Таймер периодически включает нагревательный элемент, происходит таяние «снеговой шубы» с испарителя. Талая вода по каналам стекает в ванночку над компрессором, где испаряется.

Обслуживание и уход

Ваш холодильник изготовлен из непахнущих гигиеничных материалов. Для сохранения этих характеристик всегда храните сильно пахнущие продукты в плотно закрывающихся контейнерах, чтобы избежать образования запахов, которые потом будет сложно удалить.

Внутренние и внешние поверхности холодильника мойте губкой или мягкой тканью, смоченной в растворе пищевой соды в теплой воде (сода также является хорошим дезинфектором). При отсутствии пищевой соды используйте нейтральное моющее средство.

Никогда не используйте органические растворители, абразивные, хлор- и аммиаксодержащие вещества.

При попадании маслосодержащих продуктов (майонез, растительное масло или животный жир и т.п.) на уплотнитель или пластмассу камеры холодильного прибора немедленно удалите загрязнение нейтральным моющим средством.

Все съемные части можно мыть раствором мыла или моющего средства в воде. Также их можно мыть в посудомоечной машине. Помните, что все съемные части необходимо тщательно высушить перед тем, как поставить их обратно в холодильник.

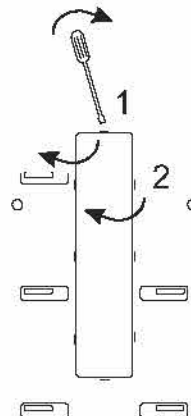
Пыль может скапливаться на конденсаторе холодильника и препятствовать его нормальной работе. Осторожно пропылесосьте заднюю стенку холодильника, используя подходящие насадки.

Если вы не собираетесь использовать холодильник продолжительное время, разморозьте его, вымойте внутри, высушите и оставьте двери приоткрытыми, чтобы избежать образования неприятного запаха и плесени.

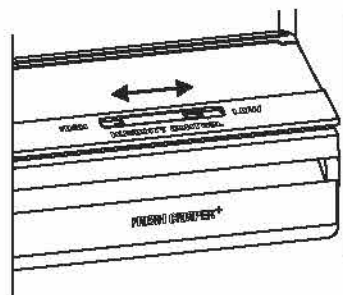
Характерные звуки включения терморегулятора и компрессора являются нормальными звуками, возникающими при работе электрооборудования прибора.

Замена лампы освещения (не является гарантийным ремонтом).

Отключите холодильник от сети, вынув вилку из розетки. Лампы внутреннего освещения находятся в корпусе плафона освещения. Выверните лампу и замените ее аналогичной (мощностью не более 1 Вт LED).



Овощной ящик с функцией регулирования влажности **Humidity**. Регулирование осуществляется перемещением заслонки: влево - для небольшого количества продуктов и повышения влажности; вправо - для большого количества продуктов и снижения влажности.



Техническое обслуживание

CIS

Перед тем как обратиться в сервисный центр:

- проверьте, можно ли устранить неисправность самостоятельно (см. раздел «Неисправности и методы их устранения»);
- если неисправность не устраняется, позвоните в ближайший сервисный центр (список в сервисном сертификате).

При обращении в сервисный центр необходимо сообщить:

- модель изделия;
- серийный номер изделия (эти данные вы найдете в табличке с техническими характеристиками, расположенной на правой стенке холодильной камеры);
- характер неисправности.

Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных производителем.

При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

«Формула Сервиса»

Программа «Формула Сервиса» поможет избежать дорогостоящего ремонта Вашей бытовой техники и максимально продлить срок ее сервисного обслуживания.*

Программа «Формула Сервиса» включает:

- Ремонт бытовой техники авторизованными сервисными центрами без дополнительной оплаты с использованием оригинальных запчастей
- Транспортировка техники до сервисного центра и обратно
- Предоставление подменного фонда на время ремонта
- Диагностика состояния техники
- Консультации специалистов

Доверьте сервисное обслуживание профессионалам!

Программу дополнительного сервисного обслуживания Вы можете приобрести по телефонам бесплатной горячей линии, диспетчерской службы или экспресс – линии, указанных в Вашем гарантийном документе.

* Программа действует только на территории РФ.

Продукция сертифицирована на соответствие требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»



Қауіпсіздік – жақсы әдет

KZ

! Осы нұсқаулықты сақтаңыз. Ол құралды сату, тапсыру жағдайында немесе жаңа пәтерге көшу кезінде, құралдың жаңа иесі оның қызмет көрсету және қызмет ету ережелерімен таныса алуы үшін тоңазытқышпен жинақта болуы тиіс.

! Нұсқаулықты мұқият оқыңыз: онда Сіздің тоңазытқышты орнату мен қауіпсіз пайдалану бойынша маңызды мәліметтер бар.

1. Тоңазытқыш ғимараттың ішінде пайдалану үшін әзірленген. Ешқандай жағдайда тоңазытқышты далада пайдаланбаңыз.

2. Бұл құрал осы нұсқаулыққа сәйкес тоңазытылған және салқындатылған өнімдерді қатыру мен сақтау үшін тұрмыстық және сол сияқты жағдайларда пайдалану үшін тағайындалған.

3. Құрал дене, сезімдік немесе қабілеттілігі төмендеген тұлғалардың немесе оларда өмірлік тәжірибесі мен білім жоқ тұлғалардың пайдалануы үшін тағайындалмаған, егер олар олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғаның бақылауында болмаса немесе құралды олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғалардың пайдалану туралы нұсқаулық алмаса. Балалардың прибормен ойнауына жол бермеу үшін бақылауда болуы тиіс.

4. Тоңазытқышқа ылғал қолмен тимеңіз.

5. Ұзартқыштарды және өткізгіштерді пайдаланбаңыз! Ұзартқыштар мен өткізгіштерді пайдалану арқылы тоңазытқышты қосу жанудың әлеуетті қауіптілігін тудыратынын есте сақтаңыз. Өндіруші өткізгіштер мен ұзартқыштарды, сонымен қатар қимасы тұтынылатын қуаттылыққа сәйкес келмейтін жалғағыш кабельді пайдаланудан туындаған жану салдары үшін жауапкершілік алмайды. Тоңазытқышты орнату кезінде желінің және тоңазытқыштың электр құрылғыларының сипаттамаларының сәйкестігін тексеру қажет. Айырды розеткадан сымды ұстап суырмаңыз: ол өте қауіпті. Қорек кезі шнұры зақымдалған кезде оны өндірушіден немесе оның өкілінен алынған арнайы шнұрмен немесе жинақпен алмастырған жөн. Кабельді алмастыруды тек білікті қызметкер жүргізуі тиіс.

6. Тоңазытқыштың ішкі салқындатқыш беттеріне тимеңіз, әсіресе егер қолдарыңыз су болса. Мұздатқыштан жаңа ғана алынған мұз кесектерін ауызыңызға салмаңыз, - олай жергілікті үсік алуға болады.

7. Жуу немесе қызмет көрсету бойынша кез келген операцияларды орындау алдында тоңазытқышты желіден ажыратыңыз.

8. Егер тоңазытқыш есігінде бекіткіш құралы бар ескіні алмастыру үшін тағайындалған болса, ескі тоңазытқышты тастамас бұрын, бекіткіш құралды шешіңіз немесе істен шығарыңыз. Бұл тасталған заттармен ойнайтын және тоңазытқыш ішінде бекітіліп қалуы қауіп бар балалардың қауіпсіздігі үшін қажет.

9. Стандартты емес жағдай туындаған кезде тоңазытқышты желіден ажыратыңыз да, кепілдік құжатта телефоны көрсетілген сервистік орталыққа қоңырау шалыңыз (сервистік сертификат). Сервистік орталыққа қоңырау шалу алдында «Ақаулар мен оларды жою әдістері» бөлімін оқыңыз.

10. Тоңазытқыштың құрылымын өзгертуге және кепілдік жөндеуге өндірушімен уәкілетті емес тұлғалардың араласуына тыйым салынады.

11. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тоңазытқыштың артқы қабырғасының (конденсатор торы) газ плитасын қосу үшін пайдаланылатын жұмсақ газды металлды жеңмен жанасуына, сонымен қатар газбен және сумен қамтамасыз етудің металл құбырларымен, басқа да электр құралдарының электрлік сымдарымен жанасуына тыйым салынады.

12. Егер Сіз тоңазытқышыңызды енді пайдаланбауды шешсеңіз, оны тастамас бұрын кәдеге жарату туралы ойлаңыз. Сіздің тоңазытқышыңызда оқшауланған көбікте циклопентанды газ бар, бұл жағдайда Сізге кәдеге жарату үшін жауапты жергілікті ұйыммен байланысу қажет.

13. Құралды қайталап қосуды (мысалы, абайсыз өшіп қалғанда) 5-10 минуттан кейін жүргізіңіз.

14. Жарылыс қаупі бар заттарды қоймаламаңыз, соның ішінде құралдағы тұтанғыш толтырғышы бар аэрозольды баллондарды сақтамаңыз.

Бұл өнімді дұрыс кәдеге жарату. WEEE (Тозған тұрмыстық техниканы жинау және кәдеге жарату жүйесі бар Еуропалық одақ пен Еуропаның басқа елдеріне таралады).



Өнімдегі немесе әдебиеттегі бұл таңбалау өнім қоршаған ортаға қалдықтарды бақылаусыз таратудан зиянның ықтимал алдын алу үшін, сонымен қатар материалдарды қайта өңдеу мен қайта пайдалану процессін оңтайландыру үшін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратылмауы тиіс екендігін көрсетеді.

Тұтынушы тозған құралды арнайы қабылдау пункттеріне тапсыра алады немесе егер бұл ұлттық заңнамамен рұқсат етілсе, жаңа ұқсас өнімді сатып алған жағдайда компанияға қайтара алады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сіздің құрал R600 салқындатқыш агентімен толтырылған (сервистік сертификат және құралдың ішіндегі кестеде белгіленген), Сізге изобутан - жанғыш болып табылатын табиғи газ екендігін ескертеміз. Салқындатқыш агенттің контурын абайсыз зақымдаған кезде ашық оттың кез келген түрлерінен немесе тұтанудың әлеуетті көздерінен аулақ болыңыз және тоңазытқыш тұрған ғимаратты мұқият желдетіңіз.

Ғимараттың көлемі бұйымдағы әрбір 8 г R600a салқындату агентіне 1м3 құрауы тиіс. Сіздің нақты тоңазытқыштағы салқындатқыш агенттің мөлшері тоңазытқыш ішіндегі тәлқұжатты мәліметтері бар кестеде көрсетілген.

Ешқашанда зақымдалу белгісі бар тоңазытқышты қоспаңыз; егер Сізде бұйымның бүтіндігіне күмән туындаса, авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының ішінде электрлік құралдарды пайдаланбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының корпусында немесе өндірілетін құрылымда орналасқан желдеткіш тесіктерін бітемеңіз!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Салқындату агенті контурының зақымдалуына жол бермеңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Еру процессін жылдамдату үшін өндіруші ұсынғаннан басқа, механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды пайдаланбаңыз.

Орнату және іске қосу

Тоңазытқыш бөлімшесін пайдалану

Дұрыс орнату тоңазытқыштың сенімді және тиімді жұмысын қамтамасыз ету үшін қажет.

Вентиляция

Тоңазытқыштың компрессоры мен конденсаторы жұмыс барысында қызады, сондықтан жеткілікті дәрежеде вентиляциямен қамтамасыз ету қажет. Тоңазытқыш қалыпты ылғалдылықтағы жақсы желдетілген бөлмеде орналастырылуы қажет. Тоңазытқышты ылғалдылығы жоғары бөлмеде, мысалы, ваннада, жергілікті орналастыруға тыйым салынады.

Орнату кезінде ауа еркін өту үшін аспаптың жан-жағынан (3-5 см) және үстінен 10 см минималды саңылау қалдырыңыз. Аспаптың артқы жағынан ауа жылжуына кедергі болмасын.

Жылу көздеріне жақын орналастырмаңыз

Тоңазытқышты тікелей күн көзіне немесе жылу көздеріне жақын (асүй плитасына, дұховкаға, каминге) жақын орналастырмау керек.

Тегістеу

Тоңазытқыш жақсы жұмыс істеу үшін оның тегіс жерде тұрғаны жөн. Тоңазытқышты орнына қойғаннан кейін, оны алдыңғы жағындағы бейімдеуші тіректерін айналдыру арқылы түзетіңіз. Тоңазытқыштың артқа шалқаюы 5°-тан артық болмауы керек.

Электр желісіне қосу

Тоңазытқыш электр тогына ұшыраудан 1 классты қорғаныс дәрежесімен жасалған және электр желісіне жерлендіруші байланысы бар екі полюсты розетка көмегімен қосылады.

Электр желісіне қоспас бұрын көз жеткізіңіз:

- желі кернеуі тоңазытқыш бөлімшесінің есігіне таман оң жағында орналасқан табличкада көрсетілген деректерге сәйкес келетіндігіне;

- электр розеткасының жерлендіруші байланысы электрлі түрде тікелей электр желісінің қоректендіруші кабелінің жерлендіруші сыммен қосылғанына (қосылыс сымы 10А-дан кем емес токқа есептелген болуы керек);

- розетка мен айыр бір типті екеніне; егер айыр розеткаға сәйкес келмейтін болса, оны розеткаға сәйкес келетін жаңасына ауыстыру керек (тек білікті мамандар ғана жүргізу керек).

Тоңазытқыш сіз розеткаға әрқашан да қол жеткізе алатындай етіп орналастырылуы керек. Осы нұсқаулықта баяндалған, үлкен қуатты тұрмыстық аспаптарға қойылатын қауіпсіздік талаптарын бұзу арқылы қосылған жабдық потенциалды түрде қауіпті болып табылады. Ең сымды электр желісіне тікелей қосылатын тоңазытқышты қорғаныс өшіру құрылғысын орнату арқылы пайдаланады, оның параметрлерінің мөндері мынадай болуы қажет: номиналды кернеу диапазоны – 220-дан 240В/50 Гцке дейін, іске қосылу табалдырығы – 30 мА артық емес, іске қосылуының номиналды уақыты – 0,1 с.

Егер көрсетілген орнату нормаларын бұзу нәтижесінде денсаулыққа немесе мүлікке залал келтірілетін болса, өндіруші ол үшін жауапкершілік жүктемейді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тоңазытқышты орнатқаннан кейін оны электр желісіне қосар алында, тасымалдағаннан кейін хладагенттің дұрыс таралғанына сенімді болу үшін шамамен үш сағаттай күте тұрыңыз – бұл тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істеуі үшін қажет.

Пайдаланар алдында тоңазытқыш және мұздатқыш камераларының ішін ас содасының ертіндісімен жуып алу қажет.

Компрессор мен артқы қабырға аралығындағы, сондай-ақ аспаптың жылжымалы бөлшектерін жылжып кетуден сақтап тұратын жапсырма ленталар мен ТАСЫМАЛДАҒАНДА ҚОЙЫЛАТЫН КЕРМЕЛЕРДІ алып тастаңыз.

Егер аспаптың қорғаныс полимер үлдірі болатын болса, оны бөлшектердің лак-бояу немесе полимер жабының зақымдап алмас үшін барлық сақтану шараларын қолдана отырып абайлап алып тастаңыз.

Сіздің тоңазытқышыңыз қозғалтқыштың сақтандырығышымен жабдықталған, ол бұйымды қосқаннан кейін 8 минуттан кейін ғана компрессорды іске қосады. Бұл электр тоғы аяқ астынан өшіп қалған немесе өдей өшірген жағдайда да болып тұрады.

Бұйым өшіп қалған жағдайда МҰЗДАТҚЫШ БӨЛІМНІДЕ керекті температураны қойып алаңыз. Push&Cool қызметін бөлімнің сууын жылдамдату үшін қосуды ұсынамыз. Бөлімде оптималды температура орын алған жағдайда, функция өшеді енді сіз ол жерге қатқан тағамдарды қоя аласыз.

Тоңазытқыш бөлімшесін оңтайлы пайдалану

Тоңазытқыш бөлімшесінің ішіндегі температура термореттегіш тұтқасының орнатылған қалпына сәйкес автоматты түрде реттеледі.

Біз термореттегішті ортаңғы қалыпқа қоюды ұсынамыз.

Тоңазытқыш бөлімше биіктіктері арнайы бағытта-ушылар көмегімен реттеліп отыратын ыңғайлы сөрелермен жабдықталған, бұл ірі қаптамалар мен ұзын бетелкелерді орналастыруға мүмкіндік береді.

Тоңазытқышқа сұйықтықтарды ылғалдылық дәрежесін ұлғайтып алмас үшін қапқақсыз ыдыстарда қоймаңыз. Бұл тоңазытқыш бөлімшедегі температураның ұлғаюына әкеледі.

Full No Frost (FNF) суыту жүйесі тоңазытқыш камерасының жоғары бөлігінде орналасқан вентиляциялық торлардың болуымен ерекшеленеді. FNF жүйесі суды жойып, қыраудың қалыптасуына қарсы тұратын суық ауаның үздіксіз айналуын қамтамасыз етеді. Азық-түлікті және ауыр заттарды вентиляциялық торлар жабылып қалмас үшін және конденсат қалыптаспас үшін камераның артқы қабырғасына тақап қоймаңыз.

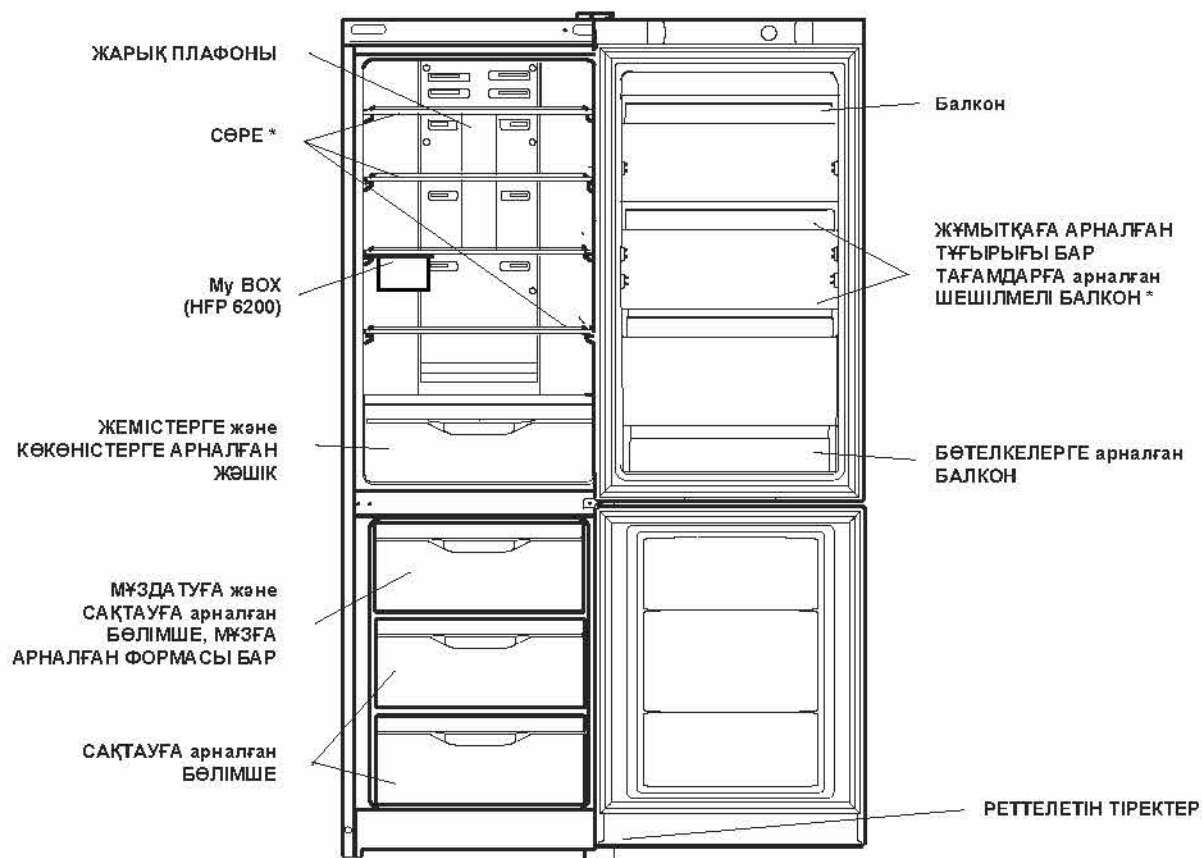
KZ

Бұйымның сипаттамасы

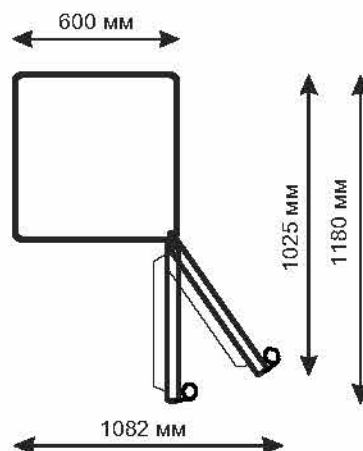
Жалпы көрінісі

HFP 7200 X O HFP 7200 M O HFP 7200 W O
HFP 7180 X O HFP 7180 M O HFP 7180 W O

KZ



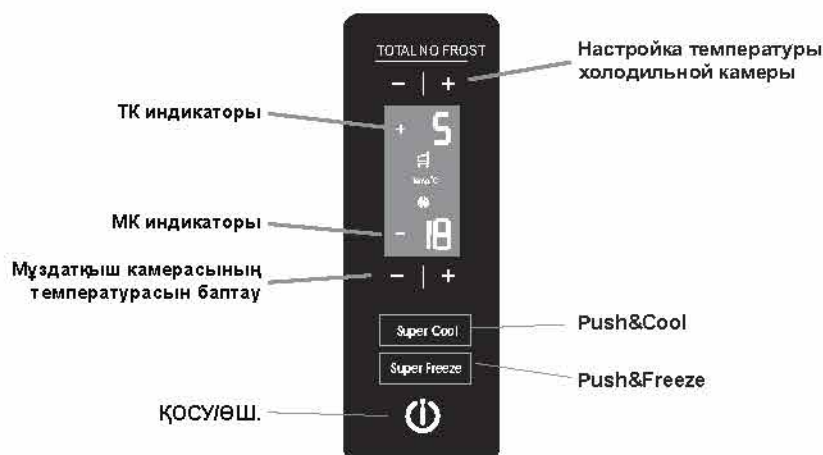
* Саны және/немесе орналасуы бойынша түрленіп отыратын бөлшектер



Бұйымның сипаттамасы

Басқару панелі

KZ



ҚОСУ/ӨШ. – осы түймені басу арқылы құрылғыны тұтасымен іске қосуға болады (тоңазытқыш және де мұздатқыш камерасын да). Тоңазытқышты өшіру үшін пернені басып, 3 секунд ішінде ұстап тұрсаңыз жеткілікті, тоңазытқыш 6 секунд үзілістен кейін өшеді.

Дабыл сигналы – DR символы, дыбыстық индикация және жарықтың дыбыстық лампы тоңазытқыш бөлімінің есігі ашық екендігіне белгі береді.

ТОҢАЗЫТҚЫШ КАМЕРА Температураны баптау – тоңазытқыш камерадағы температураны дисплейдегі тиісті белгісін көрсете отырып өзгертуге мүмкіндік береді.

МҰЗ-ДАТҚЫШ КАМЕРА Температураны баптау – мұздатқыш камерадағы температураны дисплейдегі тиісті белгісін көрсете отырып өзгертуге мүмкіндік береді.

SUPER COOL сенсорлық түймесі **SUPER COOL** функциясын қосады немесе өшіреді (жылдам салқындату). Дисплейде SC символы көрініс береді. Функция автоматты түрде өнімдер салқындатылғаннан кейін өшеді.

SUPER FREEZE сенсорлық түймесі **SUPER FREEZE** функциясын қосады немесе өшіреді (жылдам салқындату). Дисплейде SF символы көрініс береді. Функция автоматты түрде 24 сағат ішінде өшетін болады.

I CARE функциясы (электр энергиясын қосымша үнемдеу) +МК және **SUPER FREEZE** түймелерін бір уақытта басқанда қосылады – қосылғанда дыбыстық сигнал беріледі. Құрал температураны автоматты түрде тоңазытқыштың ішкі және сыртқы шарттарына сәйкес реттейді.

Егер сонымен бірге стандарттыдан айырмашылығы бар сақтау температурасы талап етілсе, функция белсенді

болғанда өзгеріс жасауға болады. Сонымен қатар, суық камера үшін 4°C, 5°C и 6°C температуралары және мұздатқыш камерасы үшін -18°C, -19°C және -20°C температуралары белгіленуі мүмкін.

I CARE тәтібінде егер пайдаланушымен.

Құралды қалыпты күйге келтіру үшін - өшіріңіз және қайтадан қосыңыз.

Температураны белгілеу: Егер құрал қосылып тұрса тоңазытқыш және мұздатқыш камерасының дисплейі осы сәтте белгіленген температураны көрсетеді. Оларды өзгерту үшін белгіленген температураны өзгертуді қалаған тиісті камерадағы түймелерді басыңыз. Алайда бір түйені әр басқан сайын температура 1°C азаяды немесе артатын болады. Тоңазытқыш камерасы үшін таңдалатын температураның мағынасы: +8°C, +7°C, +6°C, +5°C, +4°C, +3°C и +2°C; мұздатқыш камерада белгіленуі мүмкін мағыналары: -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -24°C және -26°C.

Мұздатқыш бөлімшесін пайдалану

KZ

Мұздатуға арналған тағамдарды артық қырау тұрып қалмас үшін мұқият орау керек. Тағамдарды мұздатқыш бөлімшеге қоймас бұрын оларды тоңазытқыш бөлімшеде салқындатып алыңыз.

1. Жартылай мұзы өріген тағамдарды, қайта қатыруға болмайды: оларды 24 сағат ішінде жеуге болатын тағамдарды дайындау үшін пайдаланыңыз.
2. Балғын тағамдарды мұздатқан кезде олардың бұрын мұздатылған тағамдарға жанасуына жол бермеңіз. Мұздатқыш бөлімшеге салынған тағамдар артқы және жан-жақтағы қабырғаларға тимегені жөн. Естө сақтаңыз, тағамдардың сақталуы мұздатылу жылдамдығына байланысты.
3. Мұздатылу кезінде мұздатқыш бөлімшенің есігін ашпауға тырысыңыз.
4. Дұрыс сақтау және кейін жеңіл өріту үшін мұздатқыш бөлімшеге тағамдарды бөлшектермен салыңыз – бұл тез және сенімді мұздатуға мүмкіндік береді. Мұздату күні жазылған жазба жүргізуді ұсынамыз.
5. Электр қорегі істен шыққан жағдайда мұздататын бөлімнің есігін ашпаңыз. Бұл мұздатқыш бөліміндегі температураны 15 сағатқа дейін -9°C сақтауға көмектеседі.
6. Мұздатқыш бөлімшеге шыны ыдыстардағы қатып қалатын сұйықтықтарды ұзақ уақытқа салмаңыз, әсіресе егер оларды тығыз жабылған газды

сусындар болатын болса. Кристалданған сұйықтық ыдысты сындырып жіберуі мүмкін.

7. Егер қоршаған орта температурасы ұзақ уақыт бойы 14°C -тан аспаса, онда тағамдарды сақтауға қажетті температура болмайды, бұл тағамдарды сақтау уақытын қысқартады.

FNFжүйесіндегі мұздатқыш камерасында мұздың қатуына және тағамдардың өзара қатып қалуына кедергі жасайды және пайдаланушыны үнемі өріту жұмыстарын жасаудан босатады.

SUPER FREEZE – осы режим тағамдарды тез қатыратын төмен температураға жету үшін компрессордың үздіксіз жұмысын қамтамасыз етеді. Тағамдар қатқаннан кейін құрал қалыпты жұмыс істеу режиміне көшеді.

SUPER FREEZE режимін қосқанда құрал автоматты түрде буландырғышты тазалап шығады, сонымен қатар бірнеше уақыт ішінде компрессор жұмыс істемейді.

Электр қуатын үнемдеу жөніндегі ұсыныстар

Тоңазытқышты дұрыс орнатыңыз

Жылу көздерінен қашықта, жақсы желдетілетін үй-жайда, «Орнату» («Вентеляция») параграфындағы ұсыныстарға сәйкес орнату керек.

Температураны дұрыс қойыңыз

Термореттегішті орташа күйде орнатыңыз. Артық төмен температурада орнату электр энергиясы шығынының артуына өсер етеді, бірақ өнімнің сақталуына өсер етпейді. Өте төмен

температура көкөністердің, дайын еттің және ірімшіктің сақталуына зақым келтіруі мүмкін.

Толтырмаңыз

Тағамдардың сақталуы үшін ауаның жетілікті түрде циркуляциясы қажет. Азық-түлікті толтырып орналастыру ауаның еркін айналуына, тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істеуіне кедергі келтіреді және электр энергиясының қосымша шығынын тудырады.

Есікті жабық ұстаңыз

Есікті қажет болған жағдайда ашыңыз, есіңізде сақтаңыз, есікті әр ашқан сайын тоңазытқыштың ішіндегі температураны біршама арттырады және алдындағы температура қалпына келу үшін электр энергиясы жұмсалады.

Тығыз жабыңыз

Тоңазытқыштың есігіндегі тығыздағыш резеңке таза әрі жапқан кезде корпусқа тығыз болып тұруын қадағалаңыз, ол суық ауаның сыртқа шығуынан сақтайды.

Ыстық тамақты қоймаңыз

Тоңазытқышта қойылған ыстық тағамдар тоңазытқыштың температурасын бірнеше градусқа көтеріп жібереді. Тағамдарды және ыдысты бөлме температура сына дейін суығаннан кейін барып тоңазытқышқа қойыңыз.



KZ

Ақаулар және оларды жою тәсілдері

KZ

Ақаулар	Мүмкіндіктегі себептері және шешімдері
Дисплей толық өшірілген	Вилка электр розеткасына қосылмаған, немесе байланыс құру үшін жеткіліксіз қосылған, немесе үйде электр тогы жоқ
Компрессор қосылмаған	Құрал компрессордың қорғанысымен жабдықталған
Дисплей қосылған, бірақ ол қараңғы	Вилканы алып оны қайта тықпас бұрын аударыңыз
Дыбылдың түсті сигналы, дисплейде жазу пайда болады и лампочкасы жыпылықтайды.	Тоңазытқыштың есігі екі минуттан артық ашық болса. Дыбыстық сигнал құрылғысы есік жабық болса немесе.
Дыбыстық сигнал, дисплейде A1 символы шығады	Мұздатқыш камера ішіндегі азық-түлік температурасы шектен артық көтерілген және оларды сақтау мерзімінен асып кеткен. Азық-түлікті пайдалану қажет. Ол үшін мұздатқыш камерада 0 градус температура сақталады. Кеңес: сіз бұл азық-түліктерді бір қыздырып алғаннан кейін қайтадан қатырып сақтауыңызға болады. Дыбыс сигналын өшіру үшін есікті ашып қайтадан жабыңыз немесе температураны өзгерту пернесін бір рет басыңыз. A1 дабыл символын өшіру үшін температураны өзгерту пернесін екі рет басыңыз немесе құралды қосу/өшіру пернесімен қосып өшіріп қайтадан қосыңыз.
Дыбыстық сигнал, дисплейде A2 символы шығады	Мұздатқыш камерасы ішіндегі азық-түлік температурасы оларды одан әрі пайдалануға болмайтын уақытқа дейін шектен артыққа көтерілген. Азық-түлікті тұтынуға болмайды. Азық-түліктегі деструктивті процестерді азайту үшін құрал мұздатқыш камерада шамамен -18 градусты сақтап тұруға тырысады. Дыбыс сигналын өшіру үшін есікті ашыңыз да қайтадан жабыңыз немесе температураны өзгерту пернесіне бір рет басыңыз. A2 дабыл символын өшіру үшін температураны өзгерту пернесін екі рет басыңыз немесе құралды қосу/өшіру пернесімен қосып өшіріп қайтадан қосыңыз.
Тоңазытқыш пен мұздатқыш қажетінше суытпайды	- бөлімшелердің есіктерінің тығыз жабық екенін, есіктердегі тығыздағыштардың зақымданбағанын; - Есіктері өте жиі ашылады; - Өте жоғары температура берілген («Қосу және пайдалану» қараңыз); - Тоңазытқыш немесе мұздатқыш толып кеткен.
Тоңазытқыш камерасындағы азық-түлік қата бастады	өте төмен температураға қойылған («Қосу және пайдалану» қараңыз);
Компрессор үнемі жұмыс істеп тұрады	-SUPER FREEZE түймесі басылған (жылдам мұздату); SUPER FREEZE сары лампочкасы жанып немесе жыпылықтап тұр («Сипаты» қараңыз). - есігі дұрыс жабылмаған немесе үнемі ашық; - қоршаған ортаның температурасы өте жоғары.
Ауаны суытатын вентилятор айнамайды	- тоңазытқыштың есігі ашық - ауаны салқындататын жүйе тоңазытқыш камерасының ішінде еш ақаусыз жұмысты қалпына келтіру үшін қажет болған жағдайда іске қосылады.
Құрал көп шу шығарады	-құрал тегіс көлденең жерде орнатылмаса («Орнату» қараңыз); - құрал шу тудыратын құралдардың ортасына орнатылған жағдайда; - тоңазытқыш ішіндегі хладагент компрессор жұмыс істемегеннің өзінде кішкене шу шығарса. Бұл ақау емес, бұл – қалыпты жағдай.
Қызметтің уақытынан бұрын тоқтауы	Желідегі электр ақаулары немесе электр берудегі қасқа мерзімді үзілістер
Дисплейде хабарлама пайда болады (мыс, F01)	Су ағатын ер бітеліп қалды («Қызмет көрсету» қараңыз). Тоңазытқыш құралдың құрамдас бөліктері температуралық деформацияға ұшырау нәтижесінде «шытынау» естіледі, ол ақау емес, құралдың жұмысына әсер етпейді.

Қызмет көрсету және күтім

Кез келген жуу немесе қызмет көрсету әрекеттерін орындамас бұрын, тоңазытқышты электр желісінен ажыратыңыз.

Тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімдерін еріту

Full No Frost суыту жүйесі еру режимін автоматты түрде жүргізеді.

Таймер кезеңмен жылыту элементін қосып отырады, буландырғыштағы «қар қаптамасы» автоматты түрде еріп отырады. Еріген су арна бойынша компрессор үстіндегі ванночкаға құйылады, онда ол буға айналады.

Қызмет көрсету және күтім жасау.

Сіздің тоңазытқышыңыз иісі шықпайтын гигиеналық құралдардан жасалған. Осы ерекшеліктерді сақтау үшін иісі өткір тағамдарды тығыз жабылатын контейнер ыдыстарға сақтаңыздар, олардың иісін тоңазытқыштан кетіру қиын болады.

Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы жақтарын жылы судағы ас содасының ерітіндісінде ылғалданған, губка немесе жұмсақ шүберекпен жуыңыз. Ас содасы болмаған жағдайда, бейтарап жуғыш заттарды пайдаланыңыз.

Органикалық еріткіштерді, абразивті, хлорлы және құрамында аммиак бар заттарды ешқашан пайдаланбаңыз.

Құрамында майы бар тағамдар (майонез, өсімдік майлары немесе малдың майы және т.б.) тоңазытқыш прибордың камерасының тығыздағышына немесе пластмассасына аққан жағдайда, оны дереу бейтарап жуу құралымен сүртіп тастаңыз.

Барлық алынатын бөліктерін сабын ерітіндісімен немесе жуғыш құралымен жууға болады. Оларды сонымен қатар ыдыс жуатын машинада жууға

болады. Есіңізде сақтаңыз, барлық алынатын заттарды тоңазытқышқа қайта қояр алдында жақсылап кептіріп алыңыз.

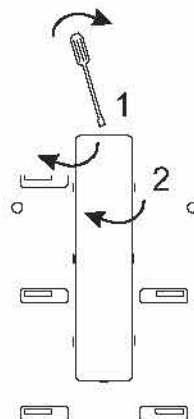
Шаң тоңазытқыштың конденсаторына жиналып қалуы мүмкін және оның қалыпты жұмысына кедергі келтіруі мүмкін. Тоңазытқыштың артқы қабырғасын тиісті насадкаларды игізіп мұқият шаңсорғышпен сору керек.

Егер тоңазытқышты ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, оны ерітіп алыңыз, ішін жақсылап жуыңыз және жағымсыз иіс және өрмектер болып қалмас үшін есіктерін ашық қалдырыңыз.

Термо реттегіштің және компрессордың тиісті дыбыстары құралдың электр жабдықтары жұмыс істегенде шығатын қалыпты дыбыс болып табылады.

Жарықтандыру шамын ауыстыру (кепілдік бойынша жөндеу болып табылмайды)

Айырды розеткадан шығарып, тоңазытқышты желіден ажыратыңыз. Ішкі жарықтандыру шамдары, жарықтандыру плафоны корпусының ішінде орналасқан. Шамды бұрап шығарыңыз да, (қуаты 1 Вт LED) баламасына ауыстырыңыз.



KZ

Техникалық қызмет көрсету

KZ

Сервис орталығына жүгінбес бұрын:

- ақауды өз бетіңізше жөндеуге болатын болмайтындығын тексеріңіз («Ақаулар және оларды жою тәсілдері» бөлімін қара.);
- егер ақау жөнделмесе, жақын арадағы сервис орталығымен хабарласыңыз (тізімі сервистік сертификатта).

Авторландырылған қызмет көрсету орталығына хабарласу кезінде мынаны хабарлаңыз:

- бұйымның моделі;
- бұйымның сериялық номері (бұл деректерді тона-зытқыш камераның сол жақ қабырғасында орналасқан техникалық сипаттамалар берілген табличкадан табасыз);
- ақаудың сипаты.

Өндіруші өкілеттік бермеген адамдардың қызметін пайдаланбаңыз.

Жөндеу кезінде түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды талап етіңіз.

Өнім ГОСТта сәйкестікке сертифициатталған:

СТБ МЭК 60335-2-24-2007

ГОСТ Р 51318.14.1-2006

ГОСТ Р 51318.14.2-2006

ГОСТ Р 51317.3.2-2006

ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Сертификаттау органының коды

Есіктерін қайтара ілуCIS

Коопсуздук – бул жакшы адат

! Бул колдонмону сактап коюңуз. Буюмду сатканда, бирөөгө пайдаланууга бергенде же жаңы квартирага көчкөндө анын ээси андан пайдалануу жана ага кызмат көрсөтүү эрежелери менен таанышышы үчүн колдонмо муздаткыч менен чогуу сакталууга тийиш.

! Колдонмону көңүл коюп окуп чыгыңыз: анда

муздаткычыңызды орнотуу жана андан кантип коопсуз пайдалануу боюнча керектүү маалыматтар бар.

1. Муздаткыч бөлмөнүн ичинде пайдалануу үчүн иштелген. Эч кандай жагдайда муздаткычтан сыртта пайдаланууга болбойт.

2. Муздаткыч тоңдурулган жана муздатылган продуктуларды үй шарттарында колдонмодо көрсөтүлгөндөй тоңдуруу жана сактоо үчүн пайдаланылууга тийиш.

3. Алсыз, акыл жана сезгирлик жагынан жөндөмдүүлүгү начар же болбосо турмуштук билим жана тажрыйбага ээ болбогон адамдар (ошондой эле жаш балдар)га, эгерде алар прибордун коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көрсөтмөсүн албаган болсо, же анын көзөмөлү астында болбосо, муздаткычтан пайдаланууга болбойт. Прибор менен ойнобостугу үчүн жаш балдар ар дайым көзөмөл астында болууга тийиш.

4. Муздаткычты нымдуу кол менен кармабаңыз.

5. Узарткыч жана улагычтан (переходник) пайдаланбаңыз. Эсинизде болсун, муздаткычты узарткыч жана улагычтар жардамында ишке түшүрүү өрт чыгуу кооптуулугун туудурат. Өндүрүүчү узарткыч жана улагычтарды, ошондой эле кесилиши керектелүүчү кубаттуулукка туура келбеген туташтыруучу кабелдерди пайдалануунун натыйжасында чыккан өрт үчүн жоопкерчиликти мойнуна албайт. Муздаткычты орнотуп жатканда электр прибор менен тармактын мүнөздөмөлөрү бири-бирине туура келишин текшерүү зарыл. Вилканы розеткадан суурганда зымынан кармап тартпаңыз: бул абдан кооптуу. Камсыздоо шнур жараксыз абалга келгенде даярдоочу же анын өкүлүнөн алынган атайын шнур же комплект менен алмаштыруу керек. Кабелди алмаштыруу тажрыйбалуу адис тарабынан ишке ашырылууга тийиш.

6. Муздаткычтын ички муздатуучу беттерин кол менен кармабаңыз, айныкса колунуз нымдуу болсо. Тоңдургучтан эми гана алынган муздун бөлүтүн оозуңузга сала көрбөңүз, антсени жергиликтүү үшүккө чалдыгышыңыз мүмкүн.

7. Муздаткычты жууш же ага кызмат көрсөтүү боюнча ар кандай ишти аткаруудан мурда аны тармактан үзүңүз.

8. Эгерде муздаткычты эшиги илгич менен бекитилчү эскисинин ордуна алган болсоңуз, анда эски муздаткычтын илгичтүү бекиткичин иштен чыгарып салыңыз, же болбосо аны эшиктен ажыратып алыңыз. Бул таштап жиберилген буюмдар менен ойногон балдарды эски муздаткычтын ичинде бекилип калышынан сактоо үчүн зарыл.

9. Адаттан тыш жагдайлар туулган учурда муздаткычты тармактан үзүп, кепилдик документинде (сервис сертификатында) телефону көрсөтүлгөн сервис борборуна телефон чалыңыз. Сервис борборуна телефон чалуудан мурда «Бузулгуч-тар жана аларды оңдоонун усулдары» бөлүмүн окуңуз.

10. Муздаткычтын түзүлүшүн өзгөртүүтө жана өндүрүүчү тарабынан кепилдик ремонтун жүргүзүү укугу берилбеген адамдын кийлигишүүсүнө тыюу салынат.

11. КӨҮЛ БУРУҢУЗ! Муздаткычтын арткы дубалынын (конденсатор тосмосунун) газ плитасына газ жеткирүүчү ий-илпич газ түгүктөрү менен тийишип турушуна тыюу салынат.

12. Приборду кайрадан электр тармагына кошуу (мисалы, кокустан өчүп калганда) 5–10 минуттан кийин гана ишке ашырылат.

13. Эгерде Сиз муздаткычтан пайдаланбастыкты чечсеңиз, анда таштап жиберүүдөн мурда аны кантип утилизациялоо жөнүндө ойлоп көрүңүз. Муздаткычыңызда изоляцияланган көбүктө сакталчу циклопентан газы бар, мындай жагдайда Сиз утилизация үчүн жооптуу жергиликтүү ишкана менен байланышууга тийишсиз.

Бул продуктту туура утилизациялоо. WEEE (Эскирген үй-тиричилик техникасын жыйноо жана утилизациялоо системасына ээ болгон Евросоюз жана башка Европа өлкөлөрүндө колдонулат.)



Продукциядагы же колдонмодогу бул белги (маркировка) чыгындыйн айлана-чөйрөгө көзөмөлсүз таралышынан жеткен зыяндын алдын алуу үчүн продукцияны башка үй-тиричилик таштандылары менен кошо утилизациялабоо, ошондой эле материалды кайра иштөө жана андан пайдалануу процессин оптималдаштыруу керектигин көрсөтөт.

Пайдалануучу эскирген буюмду атайын кабылдоо пунктуна тапшырышы мүмкүн, эгерде улуттук мыйзамдар менен жол коюлган болсо, анда жаңы буюм алып жатканда эскисин компанияга кайра тапшырышы да мүмкүн.

КӨҮЛ БУРУҢУЗ! Эскерте кетebиз, Сиздин приборуңузга R600a

(белгиси сервис сертификатында жана прибордун ичиндеги табличкада берилген) хладагенти куюлган, ал табигый газ – изобутан болуп, өрт алуу касиетине ээ. Кокусунан хладагенттин контурунда бузулуш болуп калса, анда муздаткычты ар кандай ачык жалындан же жеңил өрт чыгышы мүмкүн болгон булактан этияттаңыз жана муздаткыч турган бөлмөнү кылдаттык менен желдетиңиз.

Буюмдагы R600a хладагенттин ар 8 граммы үчүн бөлмөнүн 1 м3 көлөмү туура келиши керек. Сиздин буюмуңузга куюлган хладагенттин саны муздаткычыңыздын ичиндеги паспорттук маалыматтар менен кошо жазылган табличкада көрсөтүлгөн. Бузулгандык белгилери болгон муздаткычты эч качан ишке түшүрбөңүз, эгерде Сизде буюмдун ишке жарактуулугуна шек туулса, авторлук укугуна ээ сервис борборуна кайрылыңыз. **КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** Буюмдун ичинде электр приборлорунан пайдаланбаңыз.

КӨҮЛ БУРУҢУЗ! Буюмдун корпусундагы же ага кошумча кылынган конструкциялардагы желдеткич көзөнөктөрүн тосуп койбонуз.

КӨҮЛ БУРУҢУЗ! Хладагенттин контурун бузулушуна жол койбонуз.

КӨҮЛ БУРУҢУЗ! Эрүү процессин тездетүү үчүн даярдоочу тарабынан сунуш кылынгандан башка курулма же каражаттардан пайдаланбаңыз.

KGZ

Буюмдун сүрөттөлүшү

Артыштыгынын ишараттары

Жалпы көрүнүшү
Синхронизация

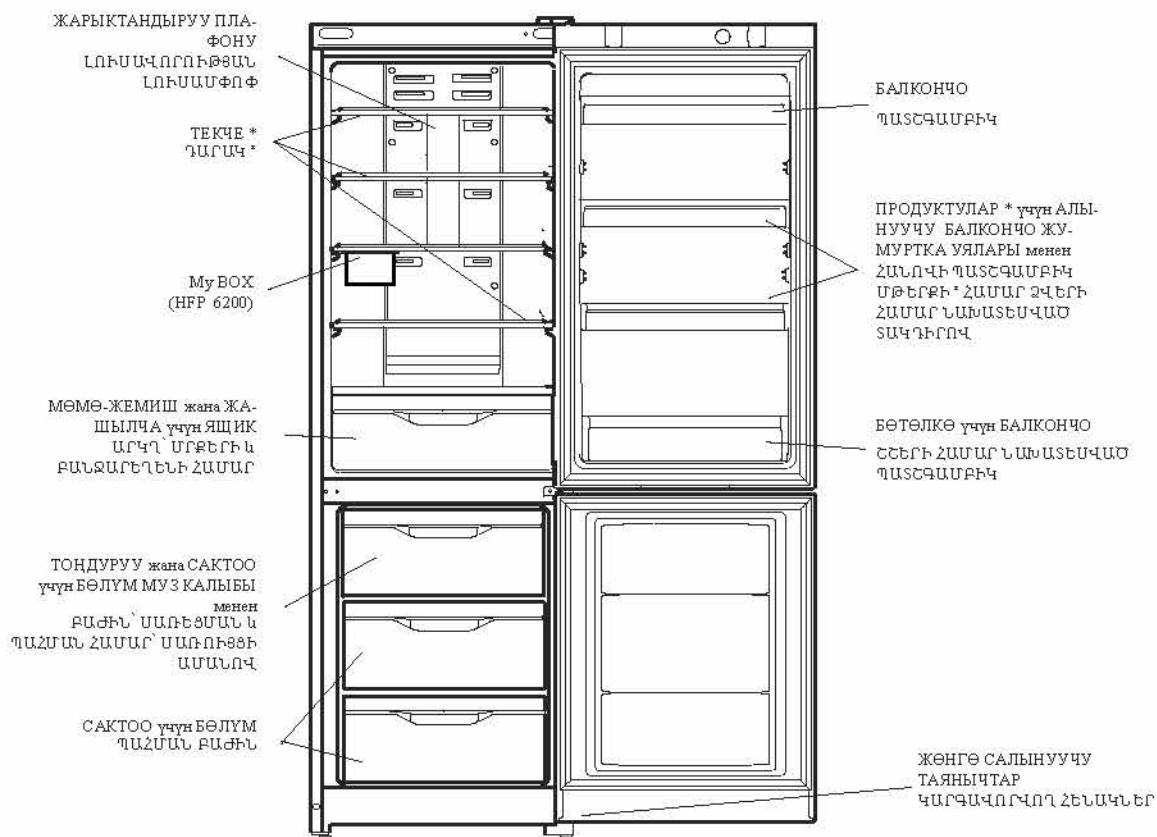
HFP 6180 W
HFP 6200 W

HFP 6180 M
HFP 6200 M

HFP 6180 X
HFP 6200 X

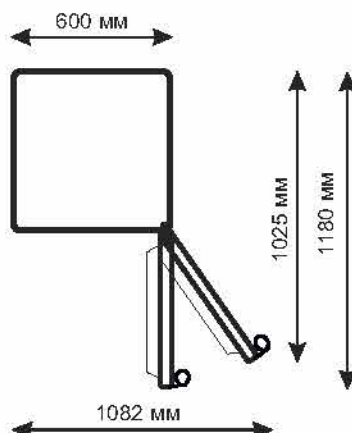
KGZ

AM



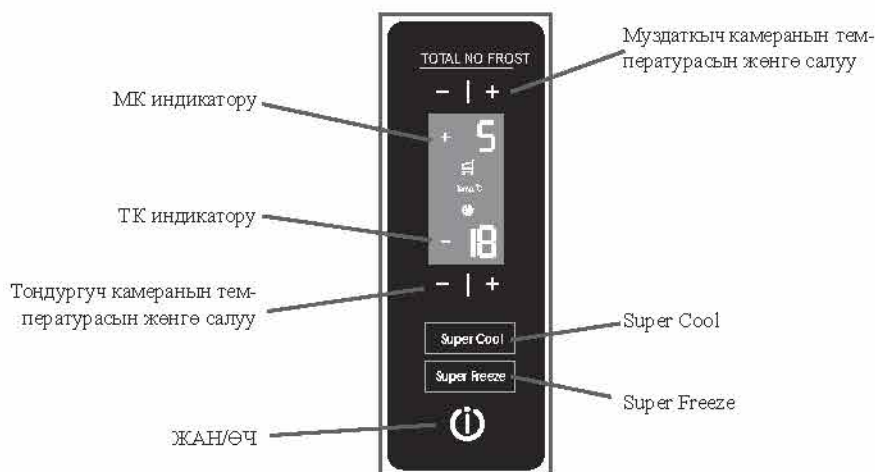
* Сангы жана/же жайгашуусу боюнча өзгөрүүгө учурашы мүмкүн болгон тетиктер.

* Уластуу, нүктөсү кыскартылган же узартылган, бул рашаагы б/к кыска ж/кыска.



Буюмдун сүрөттөлүшү

Башкаруу панели



KGZ

ВКЛ/ВЫКЛ (ЖАҢ/ӨЧ) - бул топчуну басуу менен приборду толук ишке түшүрүүгө болот (муздаткыч камераны да, тондургуч камераны да). Муздаткычты өчүрүү үчүн топчуну басып, 3 секунд кармап туруу жетиштүү, муздаткыч 6 секундга кечигип өчөт.

Эскертүүчү сигнал – DR символу, үн индикациясы жана жарыткыч лампанын бүлбүлдөшү муздаткыч бөлүмдүн эшиги жабылбай калганынан дарек берет.

МУЗДАТКЫЧ КАМЕРА Температураны жөнгө салуу – муздаткыч камерадагы температураны тиешелүү түрдө дисплейде көрүнгөндөй өзгөртүү мүмкүнчүлүгүн берет.

ТОНДУРГУЧ КАМЕРА Температураны жөнгө салуу – тондургуч камерадагы температураны тиешелүү түрдө дисплейде көрүнгөндөй өзгөртүү мүмкүнчүлүгүн берет.

SUPER COOL сенсордук топчу **SUPER COOL**дун милдетин ишке салат же токтотот (тез муздатуу боюнча). Дисплейде **SUPER COOL** символу көрүнөт. Бул милдетти аткарылышы продуктулар муздатылгандан кийин өзү-өзүнөн токтотулат.

SUPER FREEZE сенсордук топчу **SUPER FREEZE**нин милдетин ишке салат же токтотот (тез тондуруу боюнча). Дисплейде **SF** символу көрүнөт. 24 сааттын ичинде бул милдет өзү-өзүнөн токтотулат.

I CARE милдети (электр энергиясын кошумча үнөмдөө) + **МК** жана **SUPER FREEZE** топчуларын бир мезгилде басуу менен ишке ашырылат – ишке түшкөндүгү үн сигналы менен коштолот. Прибор муздаткычтын ичиндеги жана тышкындагы шарттарга шайкеш түрдө температураны жөнгө салат. Эгерде мындай жагдайда стандартта көрсөтүлгөндөн башкача сактоо температурасы талап кылынып калса жана милдетти аткаруу актив абалда болсо, анда өзгөртүү киргизүүгө болот. Мында муздаткыч камера үчүн 4°C, 5°C и 6°C жана тондургуч камера үчүн -18°C, -19°C и -20°C температуралар орнотулушу мүмкүн.

I CARE режиминде бардык индикациялар өчөт. Адаттагы режимге кайтуу үчүн – прибор өчүрүп-жандырылат. Температураны орнотуу:

Эгерде прибор жандырылган болсо, анда муздаткыч жана тондургуч камералардын дисплейлери ошол учурда орнотулган температураларды көрсөтөт. Кайсы камерадагы мурда орнотулган температураны өзгөртүрмөкчү болсоңуз, ошол камерага тиешелүү топчуну бассаңыз жетишет. Бул деген, топчулардын кайсы бирин болсо да бир жолу басканыңызда, температура тиешелүү түрдө 1°C ка жогорулайт же төмөндөйт.

Муздаткыч камера үчүн тандалышы мүмкүн болгон температуралардын маанилери: +8°C, +7°C, +6°C, +5°C, +4°C, +3°C и +2°C; ошондой эле тондургуч камера орнотулушу мүмкүн болгон маанилер:

-18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -24°C и -26°C.

Орнотуу жана ишке түшүрүү Муздаткыч бөлүмдөн пайдалануу

KGZ

Муздаткыч натыйжалуу жана ишеничтүү иш теши үчүн аны туура орнотуу зарыл.

Желдетүү

Муздаткычтын компрессору менен конденсатору иш учурунда кызыйт, андыктан жетиштүү деңгээлдеги кошумча желдетүүнү камсыздоо зарыл. Муздаткычыңыз нормалдуу нымдуулукка ээ болгон жана жакшы желдетиле турган бөлмөдө орнотулууга тийиш. Муздаткычты жогору нымдуулукка ээ болгон бөлмөдө, мисалы, ваннакана, жертелөдө орнотууга тыюу салынат.

Орнотуп жатканда аба эркин айланышы үчүн прибордун жактарынан минималдуу аралык (3–5 см), үстү жагынан 10 см калтырыңыз. Прибордун арт жагында абанын жолун тосуп койбоңуз.

Жылуулук булагына жакын орнотпоңуз

Муздаткычты жылуулук булагына (ашкана плиталары, духовкалар, каминдер) жакын жерге, же болбосо күндүн нуру түздөн-түз түшүп турган жерге орнотууга болбойт.

Түздөө

Мыкты иштеши үчүн муздаткыч тегиз жерге орнотулган болууга тийиш. Муздаткыч керектүү жерге орнотулгандан кийин анын абалын алды жагындагы түздөөчү таянычтарды айландыруу аркылуу тегиздеңиз. Муздаткычтын арт жакка болгон жактыктыгы 5°тен ашпоого тийиш.

Муздаткычыңыздын эшигин орнотулган жагынын каршы жагына орнотсоңуз да болот, мындай зарылчылык туулса, авторлук укугуна ээ сервис борборуна кайрылыңыз.

Электр тармагына улоо

Муздаткыч 1 класс электр тогуна жабаркоодон коргоо деңгээлинде жаратылган жана электр тармагына токту жерге кийирүүчү зым менен камсыздалган эки уюлдуу розетка жардамында уланат.

Электр тармагына улануудан мурда көңүл буруңуз:

- электр чыңалуу буюмдун муздаткыч бөлүгүнүн эшик жактан оң жагына орнотулган табличкада көрсөтүлгөнгө, башкача айтканда ~220-240В ко туура келеби;

- электр розетканын токту жерге кийирүүчү контакты электр тармактын камсыздоочу кабелинин токту жерге кийирүүчү зымына түздөн-түз уланганбы (туташтыруучу зым 10 А ден көп болбогон токко болжолдонгон болууга тийиш); – розетка менен вилка бирдейби; эгерде вилка розеткага туура келбесе, анда розетканы камсыздоочу шнурдун вилкасына туура келген түрүнө алмаштыруу керек (ишти тажрыйбалуу электрик аткарууга тийиш);

Муздаткыч Сиз дайыма розеткага жете алгандай кылып орнотулууга тийиш;

Ушул колдонмодо баяндалган өңдүү чоң кубаттуулукка ээ үй-тиричилик приборлорунун коопсуздук талаптары бузулган түрдө электр тармакка уланган муздаткыч салыштырмалуу кооптуу саналат. Эки зымдуу электр тармагына тикеден-тике улануучу муздаткыч төмөнкүдөй параметрдик маанилерге ээ болгон коргоочу өчүрүүчү курулма (КӨК) аркылуу эксплуатация кылынат:

номинал чыңалуунун диапозону – 220 дан 240В/50 Гц, ишке түшүү босогосу – 30 мА, ишке түшүүнүн номинал мезгили – 0,1 с.

Эгерде көрсөтүлгөн нормаларга баш ийбеген түрдө кишинин ден соолугуна жана буюмга зыян жетсе, өңдүрүүчү жоопкерчиликти мойнуна албайт.

КӨНҮЛ БУРУҢУЗ!

Муздаткыч орнотулгандан кийин электр тармагына улоодон мурда болжол менен үч саат күтүү керек, бул мезгилдин ичинде унаада ташып алып келинген муздаткычтагы хладагент корпус боюнча бирдей таралат, – бул муздаткыч мыкты иш теши үчүн абдан зарыл.

Муздаткычты баштап ишке түшүрүүдөн мурда буюмдун муздаткыч жана тоңдургуч бөлүмдөрүнүн беттерин ичилүүчү соданын эритмесинде тыкандык менен жууш керек.

Муздаткычты электр тармагына улаганыңыздан кийин муздаткыч бөлүмдө жайлашкан башкаруу жана жөнгө салуу панелиндеги терморегулятордун кулагын ортоңку ЕСО абалга келтирип коюңуз, бир нече сааттан кийин буюмдун муздаткыч жана тоңдургуч бөлүмдөрүнө продуктуларды жайлаштырсаңыз болот. Компрессор менен текче арткы дубалынын ортосуна ТАШУУ МӨЗГИЛИНДЕ КОЮЛГАН ТАКТАЙЛАРДЫ, ошондой эле прибордун козголгуч бөлүктөрүн жылуудан кармап туруу үчүн коюлган башка жыгач жана желим тасмаларды алып салыңыз. Эгерде приборго коргоочу полимердик плёнка чапталган болсо, анда буюм тетиктеринин полимердик каптоосу менен анын лак-боёкторуна зыян жетпегендей кылып аларды акырындык менен сыпырып алыңыз.

Муздаткыч бөлүмдөгү температура терморегулятордун кулагы менен орнотулган абалга ылайык түрдө автоматтык түрдө жөнгө салынып турат.

Терморегуляторду ортоңку ЕСО абалына орнотууну сунуш кылабыз.

Муздаткычта продуктуларды сактоонун эң жакшы шарттарын камсыз кылуу үчүн төмөнкү сунуштарга баш ийиңиз: туура эмес сактаганда эң жакшы продуктулар да бат айныйт. Жалпы кабыл алынган эрежелерге каршы болсо да, эсиңизде болсун, даярдалган продуктуларды жаңыларына караганда аз убакыт сактоо керек. Муздаткыч бөлүм абдан ыңгайлуу текчелер менен жабдылган болуп, атайын багыттоочулардын жардамында алардын бийиктигин жөнгө салууга болот, бул болсо ири кутуларды жана узун бөтөлкөлөрдү да жайлаштыруу мүмкүнчүлүгүн берет.

Муздаткычтын ичине капкагы жабылбаган идиштеги сууктуктарды коюуга болбойт – бул муздаткыч бөлүмдөгү нымдуулуктун жогорулап кетишине өбөлгө түзөт.

Full No Frost (FNF) сууткуч системасы муздаткыч бөлүмдүн үстү жагында жайлашкан желдетүү көзөнөктөрүнүн бар экендиги менен өзгөчөлөнөт. FNF системасы нымды кетирүүчү жана кыроо пайда болушунун алдын алуучу муздак абанын тынымсыз айланышын камсыз кылат. Конденсат пайда болбошу жана желдетүү көзөнөктөрү тосулуп калбашы үчүн идиш же продуктуларды камеранын арткы дубалына тийгизбеңиз.

Муздаткычта пияз, көк пияз жана сарымсак, банан (карайып кетиши мүмкүн), цитрус, картофель жана тамыр жемиштерди сактоого болбойт (аларды караңгы, кургак жерде сактоо керек).

Тондургуч бөлүмдөн пайдалануу

Артыкбаш кыроо басып калбастыгы үчүн тондурулушу керек болгон продуктуларды тыкандык менен ороо зарыл. Продуктуларды тондургуч бөлүмгө коюудан мурда аларды муздаткыч бөлүмдө муздатып алуу керек.

1. Жаңы продуктуларды тондурууга коюп жатканыңызда, алар мурда тоңгон продуктуларга тийип калбастыгына кам көрүңүз. Тондургуч бөлүмгө коюлуп жаткан продуктулар камеранын артык жана каптал дубалдарына тийбей турганын оң. Эсинизде болсун, продуктулардын сакталуу сапаты тондуруунун тездигинен көз каранды.

2. Тондуруу учурунда тондургуч бөлмөнүн эшигин ачпоого аракет кылыңыз.

3. Продуктуларды туура сактоо жана тоңгон продуктуну кийинчерээк тезирээк эритип алуу үчүн аларды тондургуч бөлүмгө кичине порцияларда жайлаштырыңыз – бул алардын тез жана ишеничтүү тоңушуна өбөлгө түзөт. Продукту тондурууга коюлган датаны каттап баруу сунуш кылынат.

4. Электр камсыздоо үзүлүп калган, же болбосо муздаткыч прибор кокусунан өчүрүлүп, эрүү башталган учурларда, буюмдун муздаткыч бөлүмүнүн эшигин ачпаганыңыз оң. Бул тондургуч бөлүмдөгү төмөн температураны кыйла убакытка сактоо мүмкүнчүлүгүн берет.

5. Толук эмес эриген продукттан жылуулук менен иштеле турган тамак даярдоодо пайдаланыңыз.

6. Буюмдун муздаткыч бөлүмүндө ичи толтурулган тоңуучу суюктук куюлган айнек идиштерди көп убакытка калтырууга болбойт, айныкса алардын ичинде тыгыз бекитилген газдалган же кайнай турган суусундуктар куюлган болсо. Кристаллдашкан суюктук идишти жарып салышы мүмкүн.

7. Эгерде айлана-чөйрөдөгү абанын температурасы көп убакыт бою 14 °C тан жогорулабаса, анда продуктуларды сактоо үчүн зарыл болгон температура алынбайт, бул болсо продуктулардын сакталуу мөөнөтүн кыскартат.

Тондургуч камерадагы FNF системасы муз каткалаңын пайда болушуна жана продуктулардын бирин-бирине жабышып тоңуп калышына жол койбойт, пайдалануучуну маал-маалы менен продуктуларды эритип туруу көйгөйүнөн арылтат. «SUPER FREEZE» режими. Бул режим продуктулар тезирээк тоңушу үчүн

зарыл болгон төмөн температура алынганга чейин компрессордун тынымсыз иштешин камсыз кылып турат. Продуктулар тоңуп бүткөндөн кийин прибор нормалдуу иш режимине өтөт. «SUPER FREEZE» режими ишке түшүрүлгөндө прибор автоматтык түрдө буулангычты тазалоо ишин аткарат, мында компрессор бир топ убакытка иштебей турат.

KGZ

Электр энергиясын үнөмдөө боюнча сунуштар.

Муздаткычты туура орнотуңуз. Жылуулук булактарынан оолак жерде, жакшы желдетиле турган бөлмөдө, «Орнотуу» («Желдетүү») параграфындагы сунуштарга ылайык.

Температураны туура орнотуңуз.

Терморегуляторду ортоңку абалга орнотуңуз. Температура- ны ченден ашык төмөндөтүү электр энергиясынын сарпын ашырат, бирок продуктунун сакталуу сапатын жогорулатпайт. Ченден ашык төмөн температура жашылча, даяр эт жана сыр сыяктуу продуктулардын сапатын бузат.

Ченден ашык толтура көрбөңүз.

Продуктулар жакшы сакталышы үчүн аба жетиштүү деңгээлде айланышы зарыл. Продуктулар менен ченден ашык толтуруу абанын эркин айланышына, муздаткычтын туура иштешине тоскоолдук кылат жана электр энергиясынын ашыкча сарпталышына алып келет.

Эшиктер дайыма жабык болсун.

Эшиктерди зарыл болгондо гана ачыңыз, эсинизде болсун, эшиктин ар бир ачылышы муздаткычтын ичиндеги температуранын бир аз жогорулашына алып келет жана мурдагы температураны калыбына келтирүү үчүн электр энергиясы сарпталат.

Бекем жабыңыз.

Эшиктердеги тыгыздоочу резиналар ар дайым таза болушуна жана эшик жабылганда муздаткычтын корпусуна тыгыз тийип турушуна көңүл буруңуз, бул муздак абанын чыгып кетишине жол койбойт.

Ысык тамакты коё көрбөңүз.

Муздаткычка коюлган ысык тамак анын ичиндеги температураны аз эле убакытта бир нече градуска жогорулата коёт. Муздаткычка коюудан мурда идиш менен анын ичиндеги тамак бөлмөнүн температурасына чейин муздашын күтүңүз.

Прибордун ичине орнотулган табличкадагы муздаткычтын серия номери анын өндүрүлгөн датасын, жашынын акыркы цифрасын, айын, күнүн билдирет.

Hotpoint AMBITON		Муздаткыч тондургуч		№ 007140626*58392040001	
модель		TV 5156-034		WA-SNG	
220-240 V ~ 50 Hz		105 W		Max 15W	
ОБЩИЙ ОБЪЕМ БРУТТО TOTAL GROSS VOL. 339 L		ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ REFRIGERATOR 235 L		МАССА ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT 140 g	
ИЗОЛЯЦИЯ-ЦИКЛОПЕНТАН INSULATION-C-PENTANE		МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ FREEZER 104 L		МАССА ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT g	
ХЛАДАГЕНТ REFRIGERANT R600a		КЛАСС ЗАЩИТЫ "1"			
МОЩНОСТЬ ЗАМОРАЖИВАНИЯ FREEZING CAPACITY 6 Kg/24h		ТИП КОМПРЕССИОННОЙ СИСТЕМЫ SYSTEM K		КЛИМАТ КЛАСС CLASS N	
				ИЗГОТОВЛЕНО В РОССИИ MADE IN RUSSIA	

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

KGZ

Жууш жана кызмат көрсөтүү боюнча ар кандай ишти аткаруудан мурда муздаткычты электр тармагынан үзүп коюңуз.

Муздаткыч жана тондургуч бөлүмдөрдү эритүү Full No Frost сууткуч системасы эритүү режимин автоматтык түрдө жөнгө салып турат.

Таймер маал-маалы менен ысытуучу элементти ишке түшүрүп турат, мында буулантуучудагы «кар тондун» эриши жүрөт. Эриген суу канал менен компрессордун үстүндөгү ванначага келип түшөт жана ал жерде бууланат.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Сиздин муздаткычыңыз жып чыгарбай турган гигиеналык материалдан даярдалган. Ушул

Муздаткычтын ички жана тышкы беттерин ичилүүчү соданын жылуу суудагы эритмеси менен нымдалган губка же жумшак кездеме менен жууңуз (сода ошондой эле мыкты дезинфектор да болуп саналат). Ичилүүчү сода жок болсо, нейтралдуу жууш каражатынан пайдаланыңыз.

Эч качан өзүндө органикалык эриткич, абразив, хлор жана аммиак сактаган заттардан пайдаланбаңыз.

Муздаткыч прибордун тыгыздоочу материалына же пластмассасына өзүндө май сактаган продуктулар (майонез, өсүмдүк же жаныбар майы жана у. с.) тийип калса, заматта нейтралдуу жууш каражаты жардамында аны тазалоо зарыл.

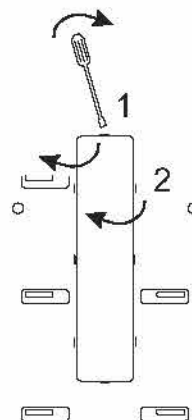
Ажыроочу бардык тетиктерди самындын эритмеси же суудагы жууш каражаттары менен тазалоо керек. Аларды кир жууш машинасында жууса да болот. Эсинизде болсун, муздаткычка кайра орнотуудан мурда ажыроочу тетиктерди тыкандык менен кургатып алуу зарыл. Муздаткычтын конденсаторуна чаң чогулушу, бул анын нормалдуу иштешине тоскоолдук кылышы мүмкүн. Чаң жуткучка керектүү тетиктерин орнотуп, муздаткычтын арткы дубалдарын абайлап тазалаңыз.

Эгерде Сиз муздаткычтан көп убакытка дейре пайдаланбай турган болсоңуз, ага жагымсыз жыт отуруп калбастыгы жана аны көк дат баспастыгы үчүн муздаткычты эритиңиз, ичин тазалап жууңуз, кургатып, эшигин бир азга ачык калтырыңыз.

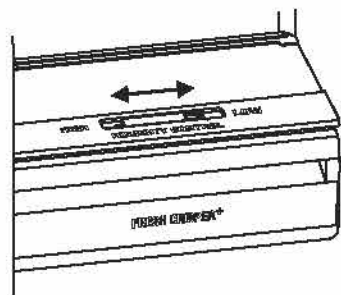
Муздаткычтын терморегулятору жана компрессору ишке түшкөндөгү мүнөздүү үн прибордун электр аспаптары иштегенде пайда болуучу нормалдуу үн саналат.

Жарыктандыруу лампасын алмаштыруу (кепилдүү ремонт эсептелбейт).

Вилканы розеткадан сууруп, муздаткычты тармактан үзүңүз. Ички жарыктандыруучу лампалар жарыктандыруу плафонунун ичинде болот. Лампаны бурап чыгарып, окшошу менен алмаштырыңыз (кубаттуулугу 1 Вт LED ден чоң эмес).



Нымдуулукту жөнгө салуучу милдети бар Humidity жапылчалар яциги. Жөнгө салуу заслонканы жылдыруу аркылуу ишке ашырылып: солго - аз сандагы продуктулар жана нымдуулукту жогорулатуу үчүн; оңго - көп сандагы продуктулар жана нымдуулукту төмөндөтүү үчүн



Бузуктуктар жана аларды оңдоонун усулдары

KGZ

Бузуктуктар:	Мүмкүн болгон себептер/оңдоо:
Дисплей толук өчкөн.	Вилка электр розеткага такыр сугулбаган же контакт болорлуу деңгээлде сугулбаган, же болбосо үйдө электр энергиясы жок.
Компрессор ишке түшпөй жатат	Прибор компрессордуу коргоочу менен жабылган (ка: «Ишке түшүрүү жана пайдалануу»).
Дисплей жандырылган, бирок күңүрт	Вилканы сууруңуз жана кайра сугаардан мурда көңтөрүп алыңыз.
Эскертүү үн сигналы, дисплейде dr кабары пайда болуп жатат жана муздаткычтын лампасы бүлбүлдөйт	Муздаткычтын эшиги эки минуттан көпкө ачык калган. Эгер эшик жабылса, үн сигналынын курулмасы кабар бергенден токтойт.
Үн сигналы, дисплейде A1 сигналы	Тоңдургуч камеранын ичиндеги продуктулардын температурасы керегинен жогору, аларды мындан ары сактоого болбойт. Продуктулардан пайдалануу керек. Ал үчүн тоңдургуч камерада 0 градус айланасындагы температура кармап турулат. Кеңеш: Сиз бул продуктуларды жылуулук менен кайра иштегениңизден кийин, кайра тоңдурсаңыз болот. Үн сигналын токтотуу үчүн эшикти ачып-жабыңыз, же болбосо температураны жөнгө салуучу топчуну бир жолу басыңыз. A1 символун жоготуу үчүн температураны жөнгө салуучу топчуну эки жолу басыңыз, же вкл/выкл (жан/өч) топчусу менен приборду өчүрүп-жандырыңыз.
Үн сигналы, дисплейде A2 символу	Тоңдургуч камеранын ичиндеги продуктулардын температурасы керегинен жогору, алардан мындан ары пайдаланууга болбойт. Продуктулардан пайдаланууга болбойт. Продуктулардагы бузулуу процессин төмөндөтүү үчүн прибор тоңдургуч камерадагы температураны -18 градус айланасында сактоого аракет кылат. Үн сигналын токтотуу үчүн эшикти ачып-жабыңыз, же болбосо температураны жөнгө салуучу топчуну бир жолу басыңыз. A2 символун жоготуу үчүн температураны жөнгө салуучу топчуну эки жолу басыңыз, же вкл/выкл (жан/өч) топчусу менен приборду өчүрүп-жандырыңыз.
Муздаткыч менен тоңдургуч керектүү деңгээлде муздатай жатат	- Эшиктер жакшы жабылган эмес же тыгыздагычтар бузулган. - Эшиктер аябай көп ачылат. - Өтө жогору температура орнотулган (ка: «Ишке түшүрүү жана пайдалануу»).
Муздаткыч камеранын ичиндеги продуктулар тоңо баштайт	- Муздаткыч же тоңдургуч жык толо.
Компрессор тынымсыз иштейт	Өтө төмөн температура орнотулган (ка: «Ишке түшүрүү жана пайдалануу»).
Аба муздаткычтын вентилятору айланбай жатат	SUPER FREEZE (тез тоңдуруу) топчусу басылып калган: SUPER FREEZEнин сары лампочкасы жанып турат же бүлбүлдөйт (ка: «Сүрөттөлүшү»).
Прибор көп шоокум салат	- Эшик жаман жабылган же дайыма ачык. - Айлана-чөйрөнүн температурасы өтө жогору.
Милдеттин убактысынан мурда токтоп калышы	- Муздаткычтын эшиги ачык. - Муздаткыч камеранын ичиндеги идеалдуу жумушчу шарттарды калыбына келтирүү зарылчылыгы туулганда, аба муздаткыч системасы өзү-өзүнөн ишке түшөт.
Дисплейде кабар пайда болот (мис., F01).	- Прибор тептегиз горизонталдуу бетке орнотулбаган (ка: «Орнотуу»).
	- Прибор титиреп туруучу жана шоокум чыгаруучу шкафттардын ортосуна орнотулган.
	- Компрессор иштебей жаткан болсо да, муздаткычтын ичинде хладагент анчалык бийик болбогон шоокум чыгарат. Бул дефект эмес, бул нормалдуу жагдай.
	Тармакта электрдик «козголоң» же электр камсыздоодогу кыска мөөнөттүү үзүлүштөр
	Сууну төгүүчү көзөнөк бүтүп калган (ка: «Кызмат көрсөтүү»). Муздаткыч прибордун курамдык бөлүктөрүнүн температуралык деформациялангышы натыйжасында «тыгыздаш» угулушу мүмкүн, бул дефект саналбайт жана прибордун иштешине тассирин тийгизбейт.

AM



Անվտանգությունը՝ լավ սովորություն է

AM

! Պահպանեք տվյալ ձեռնարկը Այն պետք է լինի սառնարանի հետ միասին, վաճառքի, սարքավորման փոխանցման կամ նոր բնակարան տեղափոխվելու դեպքում, որպեսզի սարքավորման նոր տեղը կարողանա ծանոթանալ նրա գործարկման և սպասարկման կանոններին:

! Ուշադիր կարդացեք ձեռնարկը՝ նրանում կան Ձեր սառնարանի անվտանգ տեղադրման և շահագործման մասին կարևոր տեղեկություններ:

1. Սառնարանը նախատեսված է՝ փակ տարածքների ներսում օգտագործման համար: Ոչ մի դեպքում մի օգտագործեք սառնարանը փողոցում:

2. Սառնարանը պետք է օգտագործվի տնային պայմաններում՝ սառեցված և սառած մթերքների սառեցման և պահման համար՝ տվյալ ցուցումներին համապատասխան:

3. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգացմունքային կամ մտավոր ցածր կարողություններով անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) կողմից օգտագործման համար կամ կյանքի փորձի կամ զիտելիքների բացակայության դեպքում, եթե նրանք չեն գտնվում հսկողության տակ կամ նրանք ծանոթացված չեն այդ սարքի ցուցումներին, նրանց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից: Երեխաները պետք է գտնվեն հսկողության տակ՝ սարքի հետ խաղալը կանխելու համար:

4. Մի դիպչեք սառնարանին խոնավ ձեռքերով:

5. Մի օգտագործեք երկարացման լարեր և եռաբաշխիչներ:

Հիշեք, որ սառնարանի միացումը երկարացման լարերի կամ եռաբաշխիչների միջոցով ստեղծում է այրման վտանգ: Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում այրման համար, որը տեղի է ունեցել երկարացման լարերի կամ եռաբաշխիչների, ինչպես նաև միացման մալուխի օգտագործման հետևանքով, որի հատումը չի համապատասխանում սպառվող հոգրությանը: Սառնարանի տեղակայման ժամանակ անհրաժեշտ է ստուգել ցանցի տվյալների և սառնարանի էլեկտրասարքերի համապատասխանությունը: Մի հանեք խրոցակը վարդակից, քաշելով լարից՝ դա շատ վտանգավոր է: Մտնցման լարի վնասման դեպքում, այն հարկավոր է փոխարինել հատուկ լարով կամ լրակազմով, որը ստանում էք պատրաստողից կամ նրա ներկայացուցչից: Մալուխի փոխարինումը պետք է կատարվի միայն մասնագիտացված անձնակազմի կողմից:

6. Մի դիպչեք սառնարանի ներքին սառեցնող մակերեսներին, հատկապես՝, եթե Ձեր ձեռքերը խոնավ են: Մի դրեք բերանը սառույցի կտորներ, որոնք նոր են հանել սառցարանից, այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

7. Ցանկացած գործողություններից առաջ, կապված լվանալու կամ օգտագործման հետ, անջատեք սառնարանը ցանցից:

8. Եթե սառնարանը նախատեսված է հնով փոխարինման համար, որն ունի փակման սարքեր դռների վրա, հին սառնարանից ազատվելուց առաջ, շարքից հանեք փակման սարքերը: Դա անհրաժեշտ է այն բանի համար, որպեսզի երեխաները չկարողանան խախտել դռն և նետած առարկաների հետ և փակված չմնան սառնարանի ներսում:

9. Ոչ ստանդարտ իրավիճակի ի հայտ գալու դեպքում, անջատեք սառնարանը ցանցից և զանգահարեք սպասարկման կենտրոն, որի հեռախոսահամարը նշված է երաշխիքային փաստաթղթում (սպասարկման վկայագրում) Մինչև սպասարկման կենտրոն զանգ կատարելը կարդացեք «Անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները» բաժինը:

10. Արգելվում է սառնարանի կառուցվածքի փոփոխությունը և այն անձանց միջամտությունը, որոնք լիազորված չեն արտադրողի կողմից՝ երաշխիքային վերանորոգման համար:

11. ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Արգելվում է սառնարանի (խտարարի վանդակի) հետևի պատի հայտնի ճկուն գազային մետաղային թևքի հետ, որն օգտագործվում է գազի վառարանի միացման համար:

12. Սարքի կրկնակի միացումը (օրինակ, պատահական անջատման ժամանակ) իրականացրեք 5-10 րոպե հետո:

13. Եթե Դուք որոշել եք այլևս չօգտագործել Ձեր սառնարանը, դրանից ազատվելուց առաջ, հոգացեք դրա ուտիլիզացման մասին: Ձեր սառնարանը մեկուսացման փրփուրում պարունակում է ցիկլոպենտանային գազ, այդ դեպքում անհրաժեշտ է կապ հաստատել տեղական կազմակերպության հետ, որը պատասխանատու է ուտիլիզացման համար:

Սույն արտադրանքի ճիշտ ուտիլիզացումը: WEEE (տարածվում է Եվրոպայի խորհրդի և Եվրոպայի այլ երկրների վրա, որտեղ առկա է մաշված կենցաղային տեխնիկայի հավաքման և ուտիլիզացման համակարգ):



Արտադրանքի վրա կամ գրականության մեջ այս նիշը նշանակում է, որ սարքանքը չպետք է ուտիլիզացվի այլ կենցաղային թափոնների հետ միասին՝ թափոնների անվտանգության տարածումից շրջակա միջավայրի հնարավոր վտանգը կանխարգելելու համար, ինչպես նաև նյութերի վերամշակման գործընթացի և կրկնակի օգտագործման օպտիմալացման համար:

Սպառողը կարող է հանձնել մաշված սարքավորումը հանձնման հատուկ կետերում կամ նոր նմանատիպ սարքանքի գնման դեպքում հետ վերադարձնել ընկերությանը, եթե դա թույլատրվում է ազգային օրենսդրությամբ:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Ձեր սարքը լիցքավորված է R600a սառնագրակով (նշանակումը սպասարկման վկայագրում և սարքի ներքին աղյուսակում), զգուշացնում ենք, որ դա ի գործության է բնական գազ, որը համդիսամում է վառելիք: Սառնագրակի ուրվագծի պատահական վնասման դեպքում, խտաստիք բաց կրակի կամ այրման պոտենցիալ աղբյուրների ցանկացած տեսակից և մանրակրկիտ օդափոխեք այն տարածքը, որտեղ դրված է սառնարանը: Տարածքի ծավալը պետք է լինի 1 մ3 R600a սառնագրակի յուրաքանչյուր 8 գ-ի համար: Սառնագրակի քանակը նշված է սառնարանի ներսում գտնվող աղյուսակի մեջ՝ փաստաթղթային տվյալներով:

Երբեք մի միացրեք սառնարանը, եթե կան վնասման նշաններ: Եթե կասկածներ ունեք սարքանքի անսարք վիճակի հետ կապված, դիմեք սպասարկման կենտրոն:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Սարքի ներսում մի օգտագործեք էլեկտրական այլ սարքեր:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Մի փակեք օդափոխիչ անցքերը, որոնք գտնվում են սարքավորման կորպուսում կամ ներկառուցված հատվածում:

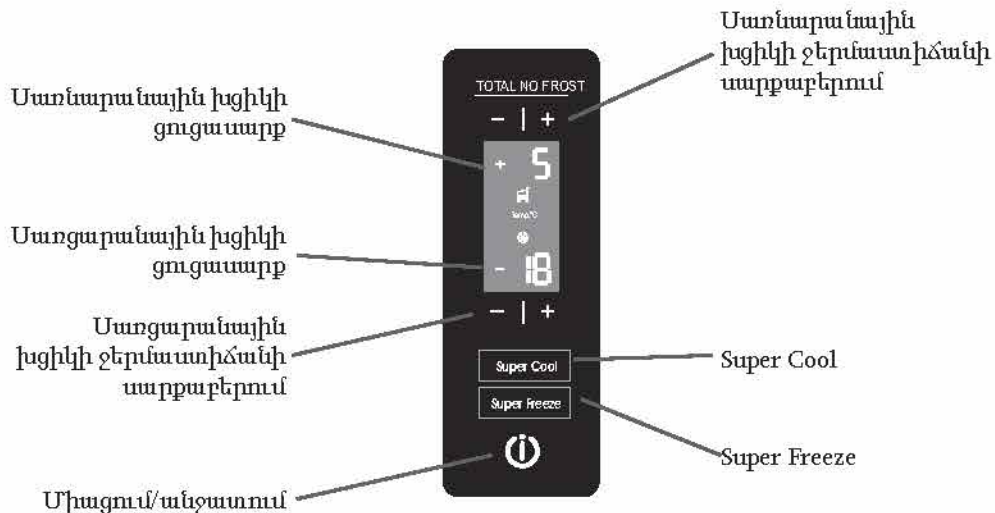
ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Թույլ մի տվեք սառնագրակի ուրվագծի վնասում:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Մի օգտագործեք մեխանիկական սարքեր կամ այլ միջոցներ հալման գործընթացը արագացնելու համար, բացի այն միջոցներից, որոնք նախատեսված են արտադրողի կողմից:

Արտադրանքի նկարագրությունը

Կառավարման
վահանակ

AM



Սիացում/անջատում՝ տվյալ կոճակի սեղմամբ կարելի է միացնել ամբողջ սարքը (ինչպես սառնարանային, այնպես էլ սառցարանային խցիկները): Սառնարանի անջատման համար բավական է սեղմել և պահել կոճակը 3 վայրկյանի ընթացքում, սառնարանը կանջատվի 6 վայրկյան հետո: Տազնապի ազդանշանը DR նշանն է, ձայնային ցուցանշումը և լուսավորման թարթող լամպը ազդանշում են սառնարանային բաժնի չփակված դռան մասին: ՍԱՌԱՐԱՆԱՑԻՆ ԽՑԻԿԸ Ջերմաստիճանի սարքաբերումը թույլ է տալիս փոփոխել ջերմաստիճանը սառնարանային խցիկում՝ ցուցասարքին համապատասխան:

ՍԱՌՑԱՐԱՆԱՑԻՆ ԽՑԻԿԸ Ջերմաստիճանի սարքաբերումը թույլ է տալիս փոփոխել ջերմաստիճանը սառցարանային խցիկում՝ ցուցասարքին համապատասխան:

SUPER COOL սենսորային կոճակը միացնում կամ անջատում է SUPER COOL ֆունկցիան (արագ հովացում): Ցուցասարքի վրա արտացոլվում է SC նիշը: Ֆունկցիան ավտոմատ կերպով անջատվում է մթերքի սառեցումից հետո:

SUPER FREEZE սենսորային կոճակը միացնում կամ անջատում է SUPER FREEZE ֆունկցիան (արագ սառեցում): Ցուցասարքի վրա արտացոլվում է SF նիշը: Ֆունկցիան ավտոմատ կերպով անջատվում է 24 ժամվա ընթացքում:

I CARE ֆունկցիան (էլեկտրաէներգիայի լրացուցիչ խնայողություն) միանում է միաժամանակյա սեղմումով MK (սառցարանային խցիկ) և SUPER FREEZE՝ միացումը հաստատվում է ձայնային ազդանշանով: Սարքը ավտոմատ կերպով կարգավորում է ջերմաստիճանները սառնարանի ներսի և դրսի պահանջներին համապատասխան: Եթե պահանջվում են պահման ջերմաստիճաններ, որոնք տարբերվում են ստանդարտներից, ապա, երբ ֆունկցիան ակտիվացված է, կարելի է կատարել փոփոխություններ: Հնդ որում, կարող են սահմանվել 4°C, 5°C և 6°C ջերմաստիճանները՝ սառնարանային խցիկի և -18°C, -19°C և -20°C՝ սառցարանային խցիկի համար:

I CARE ռեժիմում անջատվում է ամբողջ ցուցանշումը: Սովորական ռեժիմին վերադառնալու համար՝ անջատել և միացնել սարքը: Ջերմաստիճանի սահմանումը Եթե սարքը միացված է, սառնարանային և սառցարանային խցիկների ցուցասարքերը ցույց են տալիս տվյալ պահին հաստատված ջերմաստիճանները Դրանց փոփոխության համար ուղղակի սեղմեք համապատասխան խցիկի կոճակները, որում Դուք կցանկանայիք փոխել հաստատված ջերմաստիճանը: Մասնավորապես, յուրաքանչյուր սեղմման ժամանակ որևէ կոճակին, ջերմաստիճանը ավելանում կամ պակասում է 1°C-ով: Ջերմաստիճանի նշանակությունները, որոնք կարող են ընտրված լինել սառնարանային խցիկի համար՝ +8°C, +7°C, +6°C, +5°C, +4°C, +3°C և +2°C; նշանակությունները, որոնք կարող են հաստատվել սառցարանային խցիկի համար՝ -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -24°C և -26°C:

Տեղադրում և միացում Սառնարանային բաժնի օգտագործում

Ճիշտ տեղադրումն անհրաժեշտ է սառնարանի հուսալի և արդյունավետ աշխատանքը ապահովելու համար:

Օդափոխություն

Սառնարանի ճնշակն ու խտարանը աշխատանքի ընթացքում տաքանում են, այդ պատճառով անհրաժեշտ է ապահովել բավարարող օդափոխություն: Սառնարանը պետք է տեղադրված լինի լավ օդափոխվող տարածքում՝ օդի նորմալ խոնավությամբ: Արգելվում է սառնարանը տեղադրել բարձր խոնավություն ունեցող տարածքներում, օրինակ լողաբաժնում, կնիդում: Տեղադրման ժամանակ ապահովել նվազագույն հեռավորություն (3-5 սմ) սարքի կողքերից և 10 սմ վերևից՝ օդի ազատ շրջանառության համար: Մի փակեք օդի շարժը սարքի հետևից Մի տեղակայեք ջերմային աղբյուրների մոտ: Հարկավոր չէ տեղադրել սառնարանն այնպես, որ այն գտնվի ուղիղ արևային ճառագայթների ազդեցության տակ կամ ջերմության աղբյուրների կողքին (գազատնակային վառարան, ջեռոց, բոխարի) Հավասարեցում

Սառնարանի լավ աշխատանքի համար կարևոր է, որպեսզի այն գտնվի հարթ մակերեսի վրա: Սառնարանի տեղադրումից հետո կարգավորեք դրա դիրքը՝ կարգավորիչ հենակների պոտման միջոցով նրա արջվի մասում: Սառնարանի թեքվածությունը՝ դեպի հետ, չպետք է գերազանցի 5°:

Ձեր սառնարանի դռները կարելի է դնել հակառակ կողմից, այդ դեպքում դիմեք սպասարկման կենտրոն:

Միացում էլեկտրական ցանցին

Սառնարանը պատրաստված է, ըստ էլեկտրահարմարմից պաշտպանվածության ամրոհման: 1 դասի և միացվում է էլեկտրական ցանցին՝ երկբևեռային վարդակի օգնությամբ՝ հողակցման հայամար:

Էլեկտրական ցանցին միացնելուց առաջ համոզվեք, որ՝

- ցանցի խորանը համապատասխանում է աղյուսակում նշված տվյալներին, որը գտնվում է սառնարանային բաժնի աջ կողմում՝ դռան կողմից, մասնավորապես՝ 220-240B:

- էլեկտրական վարդակի հողակցման հայտնը անմիջականորեն էլեկտրական ձևով միացված է էլեկտրական ցանցի սնուցող մատվիսի հողակցման լարով (միացման լարը պետք է հաշվարկված լինի ոչ պակաս քան 10 A հոսանքի համար):

- Վարդակը և խորջ մեկ տեսակի: Եթե խորջը հարմար չէ վարդակի համար, հարկավոր է վարդակը փոխել՝ սնուցող լարի խորջին համապատասխան (աշխատանքները պետք է կատարի որակավորված մասնագետը):

Սառնարանն պետք է տեղադրված լինի այնպես, որպեսզի վարդակը ձեզ միշտ հասնելի լինի:

Սառնարանը, որը միացված է մեծ հզորության կենցաղային սարքերի անվտանգության պահանջների խախտմամբ, որոնք շարադրված են տվյալ ձեռնարկում, պոտենցիալ վտանգավոր է: Սառնարանը, որն անմիջականորեն միացված է երկլարային էլեկտրացանցին, շահագործում են պաշտպանիչ անջատման սարքով (ՊԱՍ), որն ունի չափանիշների հետևյալ նշանակությունները՝ անվտանգության լարումների ընդգրկումը՝ 220-ից մինչև 240V/50Հց, գործարկման ջեմը՝ ոչ ավել քան 30մԱ, գործարկման անվտանգության ժամանակը՝ 0,1 վ:

Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում արողջությանը կամ սեփականությանը վնաս հասցնելու համար, եթե դա առաջացել է տեղադրման նշված նորմերի խախտման հետևանքով: ՈՒՇԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Տեղադրումից հետո սպասեք մոտ 3 ժամ մինչև կմիացնեք սառնարանը էլեկտրական ցանցին, որպեսզի համոզված լինեք, որ սառնագրակը տեղափոխումից հետո նորմալ տարածվեց դա:

անհրաժեշտ է սառնարանի ճիշտ աշխատանքի համար:

Շահագործումից առաջ սառնարանում անհրաժեշտ է լվանալ սառնարանային և սառցարանային խցիկների ներքին մակերեսները՝ կերակրի սողային լուծույթով:

Այն բանից հետո, երբ Պաշ միացվել է սառնարանը էլեկտրական ցանցին, տեղադրեք ջերմակարգավորիչի բոնակի դիրքին՝ վահանակին ECO միջին դիրքում, մի բանի ժամից: Պաշ կարող է տեղադրել մթերքը սառնարանային և սառցարանային խցիկներում: ՀԵՌԱՏԵՔ ՓՈԽԱՐԴՄԱՆ ՊԱՇԱԳՆԵՐԸ ճնշակի և խորջի հետևի պատի միջև, ինչպես նաև այլ պահանջներ և սոսնձվող ժայռակներ, որոնք պաշտպանում են սարքի շարժական մասերը տեղախախտումներից:

Եթե սարքն ունի պաշտպանիչ ծածկույթ՝ պոլիմերային թաղանթից, ապա զգուշացրեք այն, պահպանելով նախազգուշություն կանոնները, որպեսզի չվնասեք մասերի լաքաներկապատ կամ պոլիմերային ծածկույթները:

Սառնարանային բաժնի ներսում ջերմաստիճանը ավտոմատ կերպով կարգավորվում է՝ ջերմակարգավորիչի բոնակի դիրքին համապատասխան:

Մեկ խորիվոր եկ տալիս տեղակայել ջերմակարգավորիչը ECO միջին դիրքով:

Նպատակ ունենալով ապահովել մթերքների պահպանման լավագույն պայմանները հետևեք ներքևում շարադրված ցուցումներին՝ սխալ պահպանման դեպքում անգամ ամենաթարմ մթերքները արագ կփչանան: Ի հեճուկս հայտնի կարծիքի, հիշեք, որ պատրաստված մթերքները կարելի է պահել ավելի քիչ ժամանակով, քան թարմ մթերքները:

Սառնարանային բաժինը սարքավորված է հարմարավետ դարակներով, որոնց բարձրությունը կարող է կարգավորվել ջնորհիվ հատուկ ռոտորի ջների, դա թույլ է տալիս տեղավորել խոշոր փայտեթավորումները և բարձր շշերը:

Սառնարանում մի դրեք հեղուկներ՝ առանց կափարիչի տարաներով՝ խոնավելու և համար խոնավության բարձրացումից՝ դա հանգեցնում է ջերմաստիճանի բարձրացմանը սառնարանային խցիկում:

Full No Frost (FNF) սառեցման համակարգը տարբերվում է օդափոխիչ վառարանների անկայության, որոնք տեղադրված են սառնարանային խցիկի վերևի մասում: FNF համակարգը ապահովում է սառը օդի անխափան շրջանառությունը, որը վերացնում է խոնավությունը և խոչընդոտում է եղյամի առաջացմանը: Մի հեղեք մթերքները կամ տարաները խցիկի հետևի պատին՝ խոստովելու համար օդափոխիչ վառարանների փակումից և խոռոցի առաջացումից:

Չի կարելի սառնարանում պահել սոխ, պրասսատի և սխտոր, բանան (այն կարող է սևանալ), ցիտրուսային միզեր, կարտոֆիլ և արմատապտուղներ (պահել մեկ փ, չոր տեղում):

AM

Սառցարանային բաժնի օգտագործումը

AM

Սառեցման համար նախատեսված մթերքները հարկավոր է մանրակրկտորեն փաթեթավորել՝ խուսափելու համար ավելորդ եղյամի առաջացումից: Մթերքները սառցարանային բաժնում տեղադրելուց առաջ, սառեցրեք դրանք սառնարանում:

1. Երբ սառեցնում եք թարմ մթերքները, թույլ մի տվեք, որ դրանք դիպչեն ավելի վաղ սառեցված մթերքներին: Գերադասելի է, որպեսզի մթերքները, որոնք տեղադրված են սառցարանային բաժնի ներսում, չդիպչեն հետևի և կողային պատերին: Հիշեք, որ մթերքների պահպանումը կախված է սառեցման արագության հետ:

2. Աշխատեք չբացել սառցարանային բաժնի դուռը սառեցման ժամանակ:

3. Ճիշտ պահպանման և հետագա ապաստանեցման համար տեղադրեք մթերքը սառցարանային բաժնում ոչ մեծ բաժիններով՝ դա նպաստում է ավելի արագ և հուսալի սառեցմանը: Խորհուրդ ենք տալիս գրառումներ կատարել՝ նշելով սառեցման ամսաթիվը:

4. Էլեկտրասնուցման խափանումների կամ պատահական ապաստանեցման դեպքում, երբ սառնարանային սարքն անջատված է, մի բացեք սառցարանային բաժնի դուռը:

Դա թույլ կտա պահպանել ցածր ջերմաստիճանը սառցարանային բաժնում՝ ավելի երկար ժամկետով:

5. Մասամբ հալեցված մթերքները օգտագործեք ջերմակայուն ճանապարհով ձաշատեսակներ պատրաստելու համար:

6. Սառցարանային բաժնում մի տեղադրեք երկար ժամանակով լիքը ապակե տարաներ՝ սառեցված հեղուկներով, մանավանդ եթե դրանց մեջ կան խիտ փակված թշնացող կամ գազավորված խմիչքներ: Հեղուկը, բյուրեղավորվելով, կարող է կոտրել տարան:

7. Եթե շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը երկարատև ժամանակի ընթացքում չի գերազանցում 14 C, ապա մթերքների պահպանման համար անհրաժեշտ ջերմաստիճանը չի բարձրանա, ինչը կկրճատի մթերքների պահպանման ժամանակը: Սառցարանային խցիկում FNF համակարգը խոչընդոտում է մակասառցաջերտի առաջացմանը և մթերքների սառնակայմանը և ազատում օգտագործողին՝ արբերական ապաստանեցում կատարելու անհրաժեշտությունից: «SUPER FREEZE» ռեժիմ Տվյալ ռեժիմն ապահովում է ճնշակի անխափան աշխատանքը՝ մինչև մթերքների արագ սառեցման համար անհրաժեշտ ցածր ջերմաստիճաններին հասնելը: Մթերքի սառեցնելուց հետո սարքն անցնում է աշխատանքի նորմալ ռեժիմին: «SUPER FREEZE» ռեժիմի միացման ժամանակ սարքն ավտոմատ կերպով մաքրում է գոլորշիքը, ընդ որում որոշ ժամանակի ընթացքում ձնակը չի աշխատում: Թարմ մթերքի առավելագույն քանակության սառեցման ժամանակ 6 ժամ առաջ մինչև բեռնումը միացնել «SUPER FREEZE» ռեժիմը:

Էլեկտրաէներգիայի խնայողության ցուցումներ

Ճիշտ տեղադրեք սառնարանը
Ջերմային աղբյուրներից տարածության վրա, լավ օրափոխվող տարածքում՝ «Տեղակայում» («Օրափոխություն») բաժնի ցուցումներին համապատասխան:

Ճիշտ հաստատեք ջերմաստիճանը:

Դրեք ջերմակարգավորիչը միջին դիրքով Ավելորդ ցածր ջերմաստիճանի հաստատումը կազդի միայն էլեկտրաէներգիայի ծախսի բարձրացման վրա, բայց չի լավացնի մթերքների պահպանվածությունը: Չափից ավելի ցածր ջերմաստիճանը կարող է վնասել բանջարեղենի, պատրաստի մսի և պանրի պահպանությանը:

Մի գերցրեք

Մթերքների պահպանման համար կարևոր է օդի բավարար շրջանառությունը: Մթերքների գերլցնելը խանգարում է օդի ազատ շրջանառությանը, սառնարանի ճիշտ աշխատանքին և առաջացնում է էլեկտրաէներգիայի լրացուցիչ ծախս:

Դռները փակ պահեք

Դռները բացեք միայն անհրաժեշտության դեպքում, հիշեք, որ դրան յուրաքանչյուր բացում մի քանի անգամ բարձրացնում է ջերմաստիճանը սառնարանի ներսում և նախկին ջերմաստիճանի վերականգնման համար ծախսվում է էլեկտրաէներգիա:

Ամուր փակեք

Հետևեք այն քանին, որպեսզի սառնարանի դռները խցարար ռետինը մաքուր լինի և փակելու ժամանակ ամուր կաշի կորպուսին՝ դա թույլ կտա խուսափել սառը օդի արտահոսքից:

Մի տեղադրեք տաք ուտելիքներ

Տաք մթերքները, որոնք դրված են սառնարանում, անմիջապես բարձրացնում են ջերմաստիճանը մի քանի աստիճանով: Մինչև սառնարանում տեղադրելը, թողեք որպեսզի մթերքները և ապասքը սառչեն և հասնեն սենյակային ջերմաստիճանի:

Սառնարանի սերիալային համարը, սարքի ներսում սղոյաանի վրայադրուաակում է նրա թողարկման ամսաթիվը: Տարվա ամսվա օրվա վերջին թիվը

Hotpoint ՍԱՐՆԱՐԱՆ-ՍՏՆՈՑՄԱՆ № 00714062858392040001

ԱՌՆԵԼ TV 5156-034-0001251-2006 W-SING

220-240 V ~ 50 Hz 105 W Max 15W

ОБЩИЙ ОБЪЕМ БРУТТО	ХОПОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ	МАССА ХЛАДАГЕНТА
TOTAL GROSS VOL. 339 L	REFRIGERATOR 235 L	REFRIGERANT 140 g
ИЗОЛЯЦИЯ ЦИКЛОПЕНТАН	МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ	МАССА ХЛАДАГЕНТА
INSULATION C-PENTANE	FREEZER 104 L	REFRIGERANT 9 g
ХЛАДАГЕНТ R600a	КЛАСС ЗАЩИТЫ "I"	
МОЩНОСТЬ ЗАМОРАЖИВАНИЯ	ТИП КОМПРЕССИОННОЙ СИСТЕМЫ	КЛИМАТ КЛАСС
FREEZING CAPACITY 6 Kg/24h	SYSTEM K	CLASS N

ИЗГОТОВЛЕНО В РОССИИ MADE IN RUSSIA

Սպասարկում և խնամք

Լվանալուց և այլ գործողություններ կատարելուց առաջ անջատեք սառնարանը էլեկտրական ցանցից: Սառնարանային և սառցարանային բաժնի ապաստանեցում Full No Frost սառեցման համակարգը կատարում է հալեցման ռեժիմ ավտոմատ կերպով: Ժամանակաչափը պարբերաբար միացնում է տաքացուցիչ տարրը, կատարվում է “ձյունե մուշտակի” հալեցում՝ գոլորշիչից: Հավված ջուրը կապուղիով հոսում է ձնշակի տակի տաշտակը, որտեղ էլ գոլորշիանում է: Սպասարկում և խնամք

Ձեր սառնարանը պատրաստված է հոտ չունեցող հիգիենիկ նյութերից: Այս բնութագրերի պահպանման համար սուր հոտ ունեցող մթերքները միշտ պահեք ամուր փակված ամաններով՝ խուսափելու համար հոտերից, որոնք հետո շատ բարդ կլինի վերացնել: Սառնարանի ներքին և արտաքին մակերեսները լվացեք սպունգով կամ փափուկ լաթով՝ թրջված կերակրի սոդայի և գոլ ջրի լուծույթով (սոդան նաև լավ ախտահանիչ է): Կերակրի սոդա չունենալու դեպքում օգտագործեք որևէ չեզոք լվանալու միջոց:

Երբեք մի օգտագործեք օրգանական լուծիչներ, հարթեցնող, քլոր, ամոնիակ պարունակող նյութեր: Յուրային մասսա պարունակող մթերքների (մայոնեզ, բուսական կամ կենդանական յուղեր և այլն)՝ սառնարանի խցիկի խտարարին կամ պլաստմասային դիպչելիս, հեռացրեք այն որևէ լվացող միջոցով:

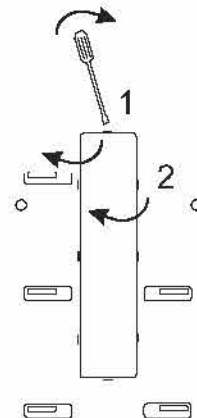
Բոլոր հանովի մասերը կարելի է լվանալ օձառի կամ լվացող միջոցի ջրային լուծույթով: Դրանք կարելի է նաև լվանալ սպասք լվանալու մեքենայով: Հիշեք, որ բոլոր հանվող մասերը անհրաժեշտ է մանրակրկիտ չորացնել՝ դրանք սառնարան ղնելուց առաջ:

Փոշին կարող է կոտակվել սառնարանի խտարարի վրա և խոչընդոտել նրա նորմալ աշխատանքին: Զգուշորեն փոշեկուլով մաքրեք սառնարանի հետևի պատը օգտագործելով համապատասխան գլխադիրներ: Եթե Դուք չեք պատրաստվում օգտագործել սառնարանը երկար ժամանակ, ապաստանեցրեք այն, լվացեք ներսի մասը, չորացրեք և դռները փոքր-ինչ բաց թողեք՝ խուսափելու համար տհաճ հոտից և բորբոսից: Էլեկտրասարքավորման աշխատանքի ժամանակ ջերմակարգավորիչի և ձնշակի միացման բնորոշ ձայները նորմալ ձայներ են:

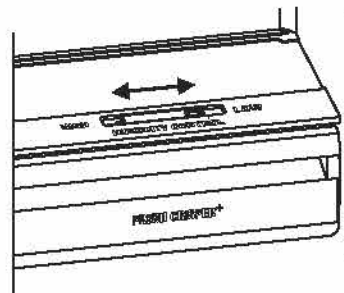
Լուսավորության լամպի փոխարինումը (չի հանդիսանում երաշխիքային վերանորոգում)

Անջատեք սառնարանը վարդակից: Ներքին լուսավորության լամպերը գտնվում են լուսավորության լուսամուկի կորպուսում: Պտտացնելով հանեք լամպը և փոխարինեք այն նմանատիպ լամպով (ոչ ավել քան 14տ LED հզորությամբ)

AM



Բանջարեղենի արկղը՝ խոնավության կարգավորման Humidity ֆունկցիայով: Կարգավորումն իրականանում է սահափականի տեղաշարժմամբ՝ դեպի ձախ՝ մթերքի փոքր քանակության և խոնավության բարձրացման համար, դեպի աջ՝ մթերքի մեծ քանակության և խոնավության նվազեցման համար:



Անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները

AM

Անսարքությունները`	Հնարավոր պատճառները/ լուծումները
Ցուցասարքի ամբողջությամբ անջատված է`	Խրոցակը միացված չէ էլեկտրական վարդակին, կամ կոնտակտի ստեղծման համար ոչ բավարար է միացված կամ տանը չկա էլեկտրաէներգիա:
Ճնշակը չի գործարկվում:	Մարքը հագեցած է ճնշակի պաշտպանությամբ (տես` «Գործարկում և օգտագործում»):
Ցուցասարքը միացված է, բայց այն խամրած է`	Հանքը խրոցակը և շրջեր, նախքան այն կրկին վարդակի մեջ մտցնելը:
Ցագնապի ձայնային ազդանշանը, ցուցասարքի վրա հայտնվում է dr հաղորդագրությունը, և թարթում է սառնարանի լամպը:	Սառնարանի դուռը բաց է մնացել ավելի քան 2 րոպե: Ձայնային ազդանշանի սարքը կդադարի աշխատել, եթե փակեք դուռը:
Ձայնային ազդանշան, ցուցասարքի վրա A1 նշանը	Սառցարանային խցիկում մթերքների ջերմաստիճանը բարձրացել է սահմանից բարձր և այնքան ժամանակով, որ դրանց հետագա պահպանումը բացառվում է: Մթերքն անհրաժեշտ է օգտագործել: Դրա համար սառցարանային խցիկում պահպանվում է մոտ 00 ջերմաստիճանը: Խորհուրդ` Դուք կարող եք կրկին սառեցնել և պահել այդ մթերքը` ջերմաճնշակումից հետո: Ձայնային ազդանշանի անջատման համար բացեք և փակեք դուռը կամ մեկ անգամ սեղմեք ջերմաստիճանի փոփոխման կոճակը: A1 տազնապի նիշի վերացման համար սեղմեք ջերմաստիճանի փոփոխման կոճակը կամ անջատեք և միացրեք սարքը` միացնել/անջատել կոճակով:
Ձայնային տազնապ, ցուցասարքի վրա A2 նիշը	Սառցարանային խցիկում մթերքների ջերմաստիճանը բարձրացել է սահմանից բարձր և այնքան ժամանակով, որ դրանց հետագա օգտագործումը բացառվում է: Մթերքը չի կարելի ուտել: Մթերքներում ասպակառուցվածքային գործընթացների նվազեցման համար, սարքը կսկսի սառցարանային խցիկում պահպանել մոտ -18° ջերմաստիճան: Ձայնային ազդանշանի անջատման համար բացեք և փակեք դուռը կամ մեկ անգամ սեղմեք ջերմաստիճանի փոփոխման կոճակը: A2 տազնապի նիշի վերացման համար երկու անգամ սեղմեք ջերմաստիճանի փոփոխման կոճակի վրա կամ անջատեք ու միացրեք սարքը միացնել/անջատել կոճակով:
Սառնարանն ու սառցարանը չեն սառեցնում, ինչպես հարկն է:	- Վատ են փակված դուռերը կամ վնասված են խողարները - Դուռերը չափազանց հաճախ են բացվում: - Սահմանված է չափից բարձր ջերմաստիճան (տես` «Գործարկում և օգտագործում»): - Սառնարանը կամ սառցարանը գերլցված են:
Սառնարանային խցիկում մթերքը սկսում է սառել:	- Սահմանված է չափից ցածր ջերմաստիճան(տես` «Գործարկում և օգտագործում»):
Ճնշակը մշտապես աշխատում է:	Միացված է եղել SUPER FREEZE կոճակը (արագ սառեցում), վատվում կամ թարթում է SUPER FREEZE դեղին լամպը (տես` «Նկարագրություն»): - Դուռը վատ է փակված կամ մշտապես բաց է: - Շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը շատ բարձր է:
Չի պտտվում օդի սառեցման օդափոխիչը:	- Սառնարանի դուռը բաց է: - Օդի սառեցման համակարգը ակտիվանում է ավտոմատ կերպով, միայն երբ անհրաժեշտ է դառնում սառցարանային խցիկի ներսում վերականգնել իդեալական աշխատանքային պայմաններ:
Մարքը շատ է աղմկում:	- Մարքը տեղադրված չի եղել հարթ հորիզոնական մակերեսի վրա (տես` «Տեղադրում»): - Մարքը տեղադրված է սպահարանների միջև, որոնք թրթռում են և աղմկում: - Սառնարանի ներսում սառնագրակը ստեղծում է ոչ մեծ աղմուկ, անգամ երբ ճնշակը չի աշխատում: Դա թերություն չէ, դա նորմալ է:
Ֆուկցիաների վաղաժամ անջատվելը:	Էլեկտրական «դժգոհություն» ցանցում կամ էներգամատակարարման կարճաժամկետ խափանումներ
Ցուցասարքի վրա հաղորդագրություն է հայտնվում (օրինակ` F01):	Ջրի դատարկման անցքը խցանվել է (տես` «Մաշակում»): Սառնարանի բաղադրիչ մասերի ջերմաստիճանային ձևափոխման հետևանքով կարող է լսվել «ձարձատյուն», ինչը չի համարվում թերություն և չի ազդում սարքի աշխատանքային վրա:

Изделие:	Комбинированный холодильник-морозильник	
Торговая марка:		
Модель:	HFR 6180 W, HFR 6180 M, HFR 6180 X	HFR 6200 W, HFR 6200 M, HFR 6200 X
Изготовитель: Страна-изготовитель:	АО "Индезит Интернешнл" Россия	
Общий полезный объем для хранения свежих продуктов	223 л	249 л
Общий полезный объем для хранения замороженных продуктов	75 л	75 л
Номинальное значение напряжения электропитания или диапазон напряжения	220-240 V ~	
Основное обозначение рода электрического тока или номинальная частота переменного тока	50 Hz	
Номинальный ток	0,9 A	
Мощность нагревателя системы оттаивания	190 Вт	
Максимальная мощность лампы освещения	1 Вт LED	
Класс защиты от поражения электрическим током	Класс защиты I	
Класс энергопотребления	A	
Климатический класс	N-ST (+16°C ... +38°C)	
Система охлаждения	Статическая	
Тип хладагента	R 600 a	
Корректированный уровень звуковой мощности	40 дБА	
Количество компрессоров	1	
В случае необходимости получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов соответствия на данную технику, Вы можете отправить запрос по электронной почте адресу cert.rus@indesit.com.		
Дату производства данной техники можно получить по серийному номеру (S/N XXXXXXXXX * XXXXXXXXXX), следующий образом:	- 1-ая цифра в S/N соответствует последней цифре года, - 2-ая и 3-я цифры в S/N - порядковому номеру месяца года, - 4-ая и 5-ая цифры в S/N - числу определенному месяца и года.	

Өнім:	Құрамастырылған тоңазытқыш-мұздатқыш	
Сұрау белгісі:		
Модель:	HFR 6180 W, HFR 6180 M, HFR 6180 X	HFR 6200 W, HFR 6200 M, HFR 6200 X
Өндіруші:	«Индезит Интернешнл» АҚ	
Өндіруші ел:	Ресей	
Баланық өнімдерді сақтау үшін жалпы пайдалану көлемі	223	249
Мұздатқыш өнімдерді сақтау үшін жалпы пайдалану көлемі	75	75
Электрик: қоректену және электр қуатының берілуі	220-240 V ~	
Электрик: тоқтам түрін шартты белгілеу немесе айқындала тоқтам қалыптасуы	50 Hz	
Нақтылау ток:	0,9 A	
Ернеу жүйесі қыздары қолдану қуаты	190	
Жарықтандыру лампы саны (мәжбүрлі ақпарат)	1 Вт LED	
Электрик: тоқтам қалыптасу қоректену өнімдері	Қоректену саны I	
Электрик: тұтынушы саны	A	
Салмақтық жүйесі	Статикалық	
Климаттық саны	N-ST (+16°C ... +38°C)	
Сұрау ақпаратты	R 600 a	
Дыбыс қуаты (мәжбүрлі ақпарат)	40 дБА	
Компрессор саны	1	
Осы техникаға сәйкес сертификаттар бойынша ақпарат алу немесе сәйкестік сертификаттар алу үшін сізге қажет болған жағдайда, Cis (1vcert.rus@indesit.com=1) электрондық пошта арқылы ақпарат алуға жібері аласыз.		

Транспортировка и правила хранения

Упакованный холодильник должен храниться при относительной влажности не выше 80 % в закрытых помещениях с естественной вентиляцией. Если холодильник длительное время не будет эксплуатироваться, то его следует отключить от электрической сети, вынуть все продукты, разморозить МК, провести уборку камер. Двери после уборки оставить приоткрытыми, чтобы в камерах не появился запах. Транспортировать холодильник необходимо в рабочем положении (вертикально), любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать холодильник ударным нагрузкам.

Правила реализации товара не регламентированы изготовителем, но должны соответствовать национальным, региональным и международным стандартам.

Тасымалдау және сақтау ережелері

Қапталған тоңазытқыш табиғи желдетіші бар жабық жайларда 80 % артық емес салыстырмалы ылғалдылықта сақталуы тиіс. Егер тоңазытқыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, онда оны электр желісінен ажыратып, барлық өнімдерді шығарып, МК ерітіп, камераға тазалау жүргізу керек. Тазалаудан кейін камераларда иіс пайда болмауы үшін жартылай ашық қалтыру керек. Тоңазытқышты жұмысшы күйде (тіпінен), жабық көліктің кез келген түрімен, оны сенімді етіп бекітіп тасымалдау қажет. Тоңазытқышты соқылық жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

CIS

KZ

